	Page 1		Page 3
1	Tuesday, 6 November 2018	1	police; is that correct?
2	(10.00 am)	2	A. Correct.
3	(Proceedings delayed)	3	Q. Indeed, I've got a copy of that statement, and I've
4	(10.17 am)	4	actually found it rather more interesting and full of
5	MR PENNICOTT: Good morning, sir. Good morning,	5	more detail than your witness statement to the
6	Prof Hansford.	6	Commission. That's not a criticism, but quite a lot of
7	We now move on to the two Fang Sheung witnesses, the	7	the questions I'm going to be asking you are by
8	first of whom is Mr Pun, so I will hand over to	8	reference to your police statement, in addition to your
9	Ms Chong.	9	witness statement. Do you understand?
10	MS CHONG: Good morning, Chairman and Commissioner.	10	A. Yes, understood.
11	Good morning, Mr Pun. Can you state your full name	11	Q. As I understand it, Mr Pun, you started your first bar
12	to the Commission?	12	fixing construction company back in 1980; is that
13	WITNESS: Pun Wai Shan.	13	correct?
14	MR PUN WAI SHAN (affirmed in Punti)	14	A. You mean Fang Sheung? Yes. Yes.
15	(All answers given via simultaneous interpreter	15	Q. It was then known as Ying Fai?
16	except where otherwise specified)	16	A. Yes, previously it was Ying Fai.
17	WITNESS: I would like to say a few words to the Chairman.	17	Q. I understand that you yourself have got a construction
18	I am sorry, first of all, because there was a traffic	18	industry trade test certificate in bar fixing; is that
19	accident this morning. Everybody had to wait for me and	19	right?
20	I am sorry.	20	A. Correct.
21	CHAIRMAN: That's understandable. These things happen.	21	Q. You got that in 1997?
22	Thank you for the apology.	22	A. Correct.
23	Examination-in-chief by MS CHONG	23	
24	MS CHONG: You have given one witness statement to this	24	Q. You have recently, I think, set up a new company, a couple of years ago, with Cheung Chiu Fung, who
25	Commission. May I refer you to bundle E, E26 to E29.	25	
23		23	I think we know is Joe Cheung, and your son; is that
	Page 2		Page 4
1	The English translation is at page E29.1 to E29.4.	1	correct?
2	Please flip through all these pages, and please turn	2	A. Correct. It was in 1996, I suppose. It's 2016, in the
3	to page E29. Was that signature yours, above the name Pun Wai Shan?	3	middle of the year.
4	A. Correct.	4	Q. That's right. I also understand, Mr Pun, that you have
5		5	a longstanding business relationship with Leighton; is
6	Q. You also signed underneath the statement of truth,	6	that correct?
7	confirming the contents of the statement to be true; is	7	A. Correct.
8	it correct?  A. Correct.	8	Q. Stretching back, I think, to 1995?
9		9	A. It should be 1992.
10	Q. Do you wish to adopt this witness statement as your	10	Q. Okay. I understand that the majority of work that
11	evidence here to this Commission?	11	Fang Sheung does is as a sub-contractor to Leighton;
12	A. Yes.	12	would that be fair?
13	MS CHONG: Please stay here for cross-examination.	13	A. Correct.
14	Examination by MR PENNICOTT	14	Q. And, Mr Pun, if you're able to, in terms of let's say
15	MR PENNICOTT: Mr Pun, good morning. My name is Pennicott		the last five years or so, what percentage of your
	I represent the Commission, and I've got some questions	16	turnover, of Fang Sheung's turnover, has been derived
16		1	0 10 7 11 0
16 17	for you. After I have finished questioning you, there	17	from work for Leighton?
16 17 18	for you. After I have finished questioning you, there may be some other people who want to ask you some	18	A. Strictly speaking, it should be about 85 per cent in the
16 17 18 19	for you. After I have finished questioning you, there may be some other people who want to ask you some questions as well, and then, when that's finished,	18 19	A. Strictly speaking, it should be about 85 per cent in the past five years.
16 17 18 19 20	for you. After I have finished questioning you, there may be some other people who want to ask you some questions as well, and then, when that's finished, Ms Chong can ask you some more questions, and it may be	18 19 20	<ul><li>A. Strictly speaking, it should be about 85 per cent in the past five years.</li><li>Q. All right. When you have entered into sub-contract</li></ul>
16 17 18 19 20 21	for you. After I have finished questioning you, there may be some other people who want to ask you some questions as well, and then, when that's finished, Ms Chong can ask you some more questions, and it may be that during the questioning the chairman and the	18 19 20 21	<ul><li>A. Strictly speaking, it should be about 85 per cent in the past five years.</li><li>Q. All right. When you have entered into sub-contract arrangements with Leighton over the last five years, has</li></ul>
16 17 18 19 20 21 22	for you. After I have finished questioning you, there may be some other people who want to ask you some questions as well, and then, when that's finished, Ms Chong can ask you some more questions, and it may be that during the questioning the chairman and the Commissioner will also have some questions for you as	18 19 20 21 22	<ul><li>A. Strictly speaking, it should be about 85 per cent in the past five years.</li><li>Q. All right. When you have entered into sub-contract arrangements with Leighton over the last five years, has that been as a result of a normal tendering process or</li></ul>
16 17 18 19 20 21 22 23	for you. After I have finished questioning you, there may be some other people who want to ask you some questions as well, and then, when that's finished, Ms Chong can ask you some more questions, and it may be that during the questioning the chairman and the Commissioner will also have some questions for you as well.	18 19 20 21 22 23	<ul><li>A. Strictly speaking, it should be about 85 per cent in the past five years.</li><li>Q. All right. When you have entered into sub-contract arrangements with Leighton over the last five years, has that been as a result of a normal tendering process or by some other means?</li></ul>
16 17 18 19 20 21 22	for you. After I have finished questioning you, there may be some other people who want to ask you some questions as well, and then, when that's finished, Ms Chong can ask you some more questions, and it may be that during the questioning the chairman and the Commissioner will also have some questions for you as	18 19 20 21 22	<ul><li>A. Strictly speaking, it should be about 85 per cent in the past five years.</li><li>Q. All right. When you have entered into sub-contract arrangements with Leighton over the last five years, has that been as a result of a normal tendering process or</li></ul>

Page 5

3

- A. Yes, each occasion.
- 2 Q. Okay. Now, can I just get one point out of the way. If
- 3 you could be shown, please, E1, page 180.
- Mr Pun, this is a sub-contract, as you can see 4
- 5 there, headed "Rebar fixing with associated works for
- 6 pile caps"; do you see that?
- 7 A. Yes.
- 8 Q. If we can go to the next page, please. Then if you
- 9 could go on to page -- I can't find the signature page.
- 10 There we are, at page 208, sorry. This is
- 11 a sub-contract for the pile caps, and it's obviously to
- 12 do with the Hung Hom project, but as I understand it,
- 13 this was an entirely separate contract from the one that
- 14 you entered into in relation to fixing the rebar for the
- 15 slabs and associated matters; is that right?
- 16 An entirely separate contract.
- 17 A. That's right.
- 18 Q. If we go to 184, we can see that sub-contract was dated
- 19 23 April 2014; do you see that?
- 20 A. Yes.

1

- 21 Q. I think, as I understand it, Mr Pun, from various
- 22 records that we've got, some of your staff, your
- 23 employees, were on the site working for Leighton in 2014 23
- 24 and early 2015, and that would have been -- the reason
- 25 for that would have been because of this contract and
  - Page 6
    - 1
- 2 with, that is the rebar to the slabs. Is that correct?
- 3 A. Correct.
- 4 CHAIRMAN: Sorry, could you just -- it may not be relevant;

not the sub-contract that we're primarily concerned

- 5 I appreciate you're just dissociating pile capping.
- 6 MR PENNICOTT: I am.
- CHAIRMAN: I think I know what pile capping is, but what is 7
- 8 it? What is pile capping?
- MR PENNICOTT: I can explain. Perhaps mr Pun may wish to.
- 10 CHAIRMAN: It's just for my education. It's not evidence as
- 11
- 12 MR PENNICOTT: Sure.
- 13 Mr Pun, can you explain the pile capping work you
- 14 were doing under that sub-contract?
- 15 A. In this contract, pile caps just exist in name. It's
- 16 actually a kind of bar fixing contract. We were
- 17 carrying out bar fixing works in relation to the
- surrounding areas of Hung Hom Station. I don't know 18
- 19 whether I've put it in a right way.
- 20 CHAIRMAN: All right --
- 21 MR PENNICOTT: Is the position this, Mr Pun, that somebody
- 22 has done the piling, so you've got piles into the
- 23 ground, and a cap, a concrete cap, goes on the top of --
- 24 A. Pile caps, pile caps, correct.
- 25 Q. Right. And the concrete cap requires rebar to be fixed

- 1 into it for reinforcement purposes?
- 2 A. Well, it's called "pile cap", in English, "steel fixer".
  - You can explain it as concrete caps for piles, something
- 4 like that, the caps on top of the piles. But we just
- 5 call it pile caps.
- 6 CHAIRMAN: Thank you very much. I thought that was the
- 7 case. I just wanted to be sure.
- 8 MR PENNICOTT: We can put that sub-contract to one side for
- 9 the moment, or forever, hopefully.
- 10 Mr Pun, can I ask you this. You tell us that each
- 11 day you, during the course of -- I am now on to the
- 12 contract that we're primarily concerned with and we are
- 13 going to look at some clauses in a moment, but when you
- 14 started the rebar work for the slabs on the project, you
- 15 tell us that you went to the temporary site office every
- 16 day. Is that correct? Subject to periods of leave, no
- 17 doubt.
- 18 A. Correct. I was on site.
- 19 Q. You also tell us that you inspected the works for
- 20 progress and quality purposes, again, almost every day;
- 21 is that correct?
- 22 A. I was responsible for administrative work. The works
  - quality and progress were controlled by my foremen.
- 24 Q. Did you carry out yourself inspections of the work that 25
  - your team was doing?

Page 8

- A. I did, but usually I did so after my workers have gone
- 2 off work or after lunch. Yes, I inspected the site
- 3 myself.
- 4 Q. Yes, and I was going to ask you that. Did you do that
- 5 at a particular time each day, or did it vary from day
- 6 to day?
- 7 A. Different times.
- 8 Q. Okay. Let's just get this clear. You say in your
- 9 police statement:
- 10 "I would spend some time every day to inspect the
- 11 work progress at the construction areas, whilst the duty 12
  - of supervision was mainly delegated to the site
- 13 foreman ..."
- 14 Does that encapsulate --
- 15 A. Correct. Correct.
- Q. And that site foreman was Joe Cheung? 16
- A. Yes. 17

- 18 Q. Mr Pun, one of the reasons for those questions was this.
- 19 Let me ask you this: did you ever do the Leighton
  - induction course?
- 21 A. I should have done so for -- I did the big class but it
- 22 has expired.
- 23 Q. Right. Because we can't find any record of you having
- 24 done the induction course, but don't worry about that,
- 25 Mr Pun.

Page 12

Page 9

- 1 The other rather strange thing is this, that
- 2 Leighton have given us their sign-in/sign-out record for
- 3 Fang Sheung for the entire period of your sub-contract
- 4 works, and we can't find you anywhere in those records,
- 5 Mr Pun. Can you explain why that is?
- A. I am sorry, I didn't sign in or out. How should I put 6
- 7 it? I went in as a visitor. I signed as a visitor.
- 8 I signed the slip every day as a visitor to get in.
- 9 This is regrettable.
- 10 Q. It's fine. As long as there's an explanation, Mr Pun,
- 11 I'm not too concerned.
- 12 CHAIRMAN: Sorry, visitors sign something separate, do they?
- 13 MR PENNICOTT: Mr Pun, is that right; do visitors sign
- 14 something separate so you're not using the palm process,
- 15 you are using a different process, a visitor process?
- 16 Is that right?
- 17 A. Correct. Correct. They were separate. I entered as
- 18 a visitor process. So I didn't have my sign-in/out
- 19 record on a computer.
- 20 Q. All right.

A. I do.

A. Correct.

25

1 2

3

4

5

6

7

8

9

10

- 21 Now, Mr Pun, could I ask you, please, just to look
- 22 at a couple of things in the sub-contract. If you could
- 23 start, please, at E1/31. This is the front sheet to the

yourself and witnessed by Mr Cheung.

and fixing. Do you see that?

- 24 sub-contract with which we're concerned. Mr Pun, as you
  - can see, it's for the reinforcement bar cutting, bending

Q. If you go to page 59, please, the contract was entered

into on 28 August 2015, and we can see it was signed by

Q. As I understand it, Mr Pun, under this sub-contract, you

weren't responsible for any design on the works; that

was Leighton's or others' responsibility, is that right?

- 3
- 4 Q. All right. Let me just make sure I've got this clear,
- 6
- 7
- 8 separate agreement called a confidentiality agreement,
- 11 Q. Can I ask you, please, to go to page 70. We can see, at
- 12 item A, the "Sub-Contract Price", and then underneath it
- 13 says this:

A. Yes.

- 14 "The Sub-Contract Price is re-measurable and based
- 15 on provisional quantities which will be valued at the
- rates contained in Appendix 2 and subject to 16
- 17 fluctuations as per Clause 6 of the Sub-Contract Scope
- 18 of Work."
- 19 So, Mr Pun, this was a re-measurable sub-contract?
- 20 A. Yes.
- 21 Q. That is, at the end of the day, all the work that
- 22 Fang Sheung had carried out would be re-measured by
- 23 yourselves and Leighton, and you would be paid for the
- 24 work that you'd actually done; is that right, in simple
- 25 terms?

- 1 A. Correct.
- 2 Q. Mr Pun, we see at F, item F on this page, it says,
- 3 "Final account and payments: 3 months"; do you see that?
- 4

11

20

- 5 Q. Under this sub-contract, Mr Pun, have you settled your
- 6 final account with Leighton?
- 7 A. Already did. Yes, done already. The final account,
- 8 yes, done already.
- 9 Q. When you entered into that final account, Mr Pun, were
- 10 you asked to enter into an agreement called
  - a confidentiality agreement?
- A. So far, Leighton hasn't asked me to sign any such thing, 12
- 13 because there are still some retentions, and it's just
- 14 a normal final account. The proper final account hasn't
- 15 reached me yet.
- 16 Q. So what, have you got an interim final account; you're
- 17 still waiting for some retention moneys to be paid -- is
- 18 that the position?
- 19 A. Well, you may say so, broadly speaking, yes, there are
  - still some retention moneys outstanding.
- 21 Q. In your various sub-contracts with Leighton, have you
- 22 ever been asked to enter into a confidentiality
- 23 agreement?
- 24 A. For many years, well, in the final account, there won't 25
  - be such a thing. I am not conversant in English,
- Page 10
- 1 I don't know English, but they would usually explain to
- 2 me -- I don't believe there is a so-called
- confidentiality agreement, not in the final account.
- 5 Mr Pun. What I'm asking you about is this, that when
  - you settle your final account with Leighton, have they
- ever asked you to enter into a separate, entirely
- 9 in writing?
- 10 A. I have not signed such. In our minutes I've signed,
- 11 I signed our minutes of meeting to confirm the amount of
  - money.

- 13 Q. Right. If I could take you to the next page, please, to
- 14 E72. You will see there, Mr Pun, this is part of the
- 15 sub-contract which deals with the scope of your work; do
- 16 you see that?
- 17 A. I do.
- 18 Q. At 3 we have the fixing sequence; do you see that?
- 19
- 20 Q. Could we just look at that briefly, Mr Pun. The first 21 item, first bullet point, is:
- 22 "Prepare bending schedules and submit to the
- 23 Contractor allowing sufficient time for recording."
- 24 The bending schedules are documents that you,
- 25 Fang Sheung, prepare; is that correct?

Page 16

### Page 13

- A. I think here it may be referring to bar -- we have to
- 2 order the bars. We had to tell Leighton to be prepared.
- 3 So it's part of our responsibilities.
- 4 Q. Yes. What I'm troubled by at the moment, Mr Pun, is in
- 5 order to prepare the bending schedules, what are you
- 6 given by Leighton?
- 7 A. Bending schedules, we followed the programme of Leighton
- 8 in working out the schedules.
- 9 Q. I understand, Mr Pun, there may be a translation issue
- 10 between "schedules" and "timetable". I'm talking about
- 11 bar bending schedules, not a timetable, a schedule, bar
- 12 bending schedule.
- 13 A. The bending schedules?
- 14 Q. Yes, that's right.
- 15 A. The bending schedules were my responsibility.
- 16 Q. What were you given by Leighton in order to be able to
- 17 prepare those bending schedules?
- 18 A. They would give me the work plans on site, and we
- 19 followed the work plans and the standards to prepare
- 20 a bending schedule for Leighton. That's our
- 21 responsibility.
- 22 Q. You would prepare those schedules yourself, Mr Pun, as
- 23 I understand it; is that right?
- 24 A. Yes, because that's for measuring my contract
- 25 quantities, that would be the basis for the measurement.

- 1 threads and couplers, but the bars were provided by
- 2 Leighton. The rebars were provided by Leighton.
- 3 Q. In our discussions, Mr Pun, going forward, can we
- 4 distinguish between the threaded rebar on the one hand
- 5 and let's call it the general rebar on the other?
- 6 A. Yes, understood.
- 7 Q. So the couplers and the threaded rebar were provided by
- BOSA? 8
- A. Correct. 9
- 10 Q. Did you ever receive, were you ever given, any
- 11 information by BOSA or from BOSA? Did you ever see the
- 12 BOSA guidelines for rebar fixing, and coupler fixing in
- 13 particular?
- 14 A. About the day-to-day operations, it was under the
- 15 control of my foreman. He would place order with BOSA
- 16 and receive goods from BOSA.
- 17 Q. Mr Pun, bear with me. BOSA produce various documents
- 18 describing their rebar, describing their couplers, and
- 19 giving guidelines and instructions as to how they are
- 20 supposed to be installed, that is the threaded rebar and
- 21 the couplers. Have you ever seen any of that material,
- 22 you personally, any of that documentary material?
- 23 A. Yes, yes, I have.
- 24 Q. Did you see it in the context of this project? Were you
- 25 given it in the context of this project, or were you

## Page 14

- 1 That's the basis for measuring the quantities of the
- 2 contract, because we charge on a per-tonne basis, so we
- 3 had to follow the bending schedules. After I prepared
- 4 the bending schedules, they would check whether we had
- 5 done more or less, and we would only be paid after they
- 6 had checked it.
- 7 Q. Right. Then going back to the second bullet point,
- 8 having prepared the bending schedules, given them to
- 9 Leighton, you would then receive the reinforcement from
- 10 the contractor's supplier, store on site in the
- 11 designated areas and arrange samples for testing. We
- 12 will come back to that testing point in a moment. But
- 13 you would receive the reinforcement from Leighton's
- 14 supplier?
- 15 A. You're referring to bars, right. It's correct what you
- 16 said about the procedure, yes.
- 17 Q. And Leighton's supplier in this case was BOSA; is that
- 18 right?
- 19 A. The couplers supplier is BOSA, yes. Yes, correct.
- 20 Q. And also the threaded rebar supply, by BOSA as well?
- 21 A. For bars, the threaded rebar, Leighton supplied the
- 22 materials.
- 23 Q. Right. Were you not aware that it was from BOSA, that 23
- 24 BOSA had done the threading?
- A. That's right. BOSA was responsible for the provision of 25

- aware of it before?
- A. Correct, because my company had designated this as the
- 3 supplier. So, as to the materials provided by them and
- 4 the correct installation of threads into couplers, we
- 5 must have the knowledge through BOSA, through
- 6 information provided by BOSA at the site, because the
- 7 supplier at the site, we must have this knowledge.
- 8
- Q. Right. So is the answer to my question that you were 9 given some information by BOSA, written information by
- 10 BOSA?
- 11 A. Correct.
- 12 Q. Presumably, you would have given that to Mr Cheung,
- 13 would you, that information from BOSA?
- 14 A. Correct.
- 15 Q. I'll ask Mr Cheung whether he gave it to the workers,
- 16 but anyway, we've got past one step.
- 17 Can I just ask you about the last bullet point in
- 18 this fixing sequence, Mr Pun, the last bullet point,
- 19 where it says, "Install and tighten reinforcement
- 20 couplers"; do you see that?
- A. Yes. Yes. 21
- 22 Q. As I understand it, Mr Pun, so far as Fang Sheung were
- concerned, they had to install and tighten couplers for
- 24 the purposes of the transverse connections. Do you
- agree?

Page 20

Page 17

- 1 A. That's part of our contract, I agree.
- 2 Q. If we could look at a photo, please, at bundle E5,
- 3 page 1355.
- 4 First of all, Mr Pun, it would be right for me just
- 5 to point out this. Our understanding is -- these
- 6 photographs, this is one of the photographs that's
- 7 attached to Mr Cheung's witness statement, and I'll be
- 8 asking him about some of these photographs a bit later.
- 9 So I understand, but correct me if I am wrong, that the
- 10 Chinese characters written on the page are Mr Cheung's
- writing. Are you able to confirm that or not?
- 12 A. That's right.
- 13 Q. Can I just point out that the English translation has
- been done by the Commission's solicitors, just in case
- 15 anybody was wondering.
- 16 If we could then blow the photograph up, please, on
- the left-hand side. Thank you very much.
- Mr Pun, do we see in that photograph examples of the
- 19 couplers that you installed at the transverse
- 20 connections?
- 21 A. Yes.
- 22 Q. And those are the ones with the red cap or red tape on
- that we can see in the lower half of the photograph?
- 24 A. These are the CJ for concrete and the space reserved for
- 25 the CJ of the other bay.

Then do you see the works underlined at paragraph 2?

- 2 It says, "Delay recovery measures '(DRM)-overtime'."
- 3 Do you see that?
- 4 A. Yes.
- 5 Q. If we go to the next page, please. This was
- an agreement apparently that you signed, despite perhaps
- 7 the typographical error of your name, on 30 April 2016.
- 8 Mr Plummer also signed it. Do you see that?
- 9 A. Yes.
- 10 Q. So do you confirm that you did enter into this amendment
- to the sub-contract on that date? That is your
- signature, I think, isn't it, Mr Pun?
- 13 A. Correct.
- 14 Q. It was in relation to delay recovery measures. Can you
- tell us a little bit about this agreement; why was this
- amendment to the agreement entered into?
- 17 A. In fact, for this agreement, we were asked to work
- overtime, and as such there would be an additional
- agreement on the wages for working overtime, together
- with this page at the back.
- 21 Q. The next page, please. Right.
- So the agreement was really for working overtime but
  - at increased rates from the original sub-contract; is
- 24 that right?

23

6

A. For this agreement, the pay would be calculated based on

- Q. Yes. What we're doing here, Mr Pun, as I understand it,
- 2 is we are looking at bay C1-1, and in the foreground is
- 3 C1-2; do you follow?
- 4 A. Correct.
- 5 COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, Mr Pennicott, when we say
- 6 "CJ", do we mean construction joint?
- 7 MR PENNICOTT: That was my understanding, sir, but --
- 8 A. Correct.
- 9 Q. So what would happen is the C1-1 bay would be concreted
- and, once it had been concreted, you would do the rebar
- in C1-2 and you would connect that rebar to the couplers
- that we can see, is that right, once they had been
- 13 exposed?
- 14 A. Correct.
- 15 Q. Could I then ask you to be shown a document at C6/4659.
- 16 Somebody is getting the document for Mr Pun,
- 17 although it is up on the screen now.
- Mr Pun, this is a document that Leighton have given
- 19 to the Commission. You can see that it's headed,
- 20 "Amendment to the Sub-contract"; do you see that?
- 21 A. Yes.
- 22 Q. And it says:
- 23 "Further to Sub-Contract No. ... reinforcement bar
- 24 cutting, bending and fixing for Hung Hom Station and
- 25 associated structures."

- 1 the overtime work carried out per worker. That is, per
- worker, per hour, we made out the rate.
- 3 Q. Right. In your original sub-contract, you had certain
- 4 rates, and these rates in this amended -- amendment to
- 5 the sub-contract were slightly different, and at higher
  - rates, I think?
- 7 A. Correct. Because of the slow progress, overtime work
- 8 was needed to catch up with the progress, and the
- 9 company therefore agreed that there would be additional
- pay as compensation for working overtime.
- 11 Q. Okay. Understood. This was in April 2016. Is that
- when the amendment took effect from, just going forward
- from that date?
- 14 A. Correct.
- 15 Q. Okay. We can put that document away.
- Mr Pun, I would like to speak to you a few minutes
- about the connection of the rebar, threaded rebar, to
- the couplers in the D-wall, diaphragm wall. Okay?
- 19 A. (In English) Okay.
- 20 Q. We know that the couplers in the diaphragm wall were
- 21 covered in concrete, and they had to be exposed.
- 22 A. Correct.
- 23 Q. In paragraph 3 of your -- in your police statement, in
- the English translation it's E1595.2 and the Chinese
- 25 1586. What you describe here is this, Mr Pun, just

#### Page 21

- 1 under halfway down the paragraph so far as the English
- is concerned you say, "When the concrete solidified".
- 3 Can you find that, in paragraph 3?
- 4 "When the concrete solidified, the couplers would be
- 5 concealed in the diaphragm walls. Then Leighton's
- 6 workers would use a large water jet blaster to dig
- 7 a mortise of 250 millimetres deep on the east diaphragm
- 8 wall to expose the couplers from the wall, and those
- 9 couplers were around 150 millimetres apart from each
- other both horizontally and vertically."
- Pausing there, did you see this operation yourself
- going on, Mr Pun?
- 13 A. Correct, yes. It was correct.
- 14 Q. Right.
- 15 A. Leighton used the large water jet blaster to dig
- a mortise. It's required by the plans.
- 17 Q. Can you just explain to us, when you say "dig
- a mortise", precisely what do you mean? Do you mean
- around each individual coupler, or along a line of
- couplers, or what is it that you're describing there?
- 21 A. For every panel of diaphragm wall, at the 3 metre
- concrete of the slab, we might have a shear key
- 23 250 millimetres into that, and we have to go as deep as

time. They would use a very, very large machine, and

- 3 metres of the rebar in the panel. It must be visible.
- 25 So, if we use ordinary blaster, it would take a long

# Page 22

- .85 == |
- when it was being done it was completely hoarded up
- when it was being done it was completely noarded up
- 3 because it was a very high-power machine; it was
- 4 dangerous. It was a water jet blaster; we used a water
- 5 jet blaster to wash it.
- 6 CHAIRMAN: Sorry, and who would use that, Leightons or you?
- 7 A. Leighton.

1

- 8 MR PENNICOTT: Insofar as the exposure of the couplers on
- 9 the diaphragm wall are concerned, apart from the water
- jet blaster that you've described, did you ever see
- 11 Leighton using any other method to expose the couplers?
- 12 A. Are you talking about the east or the west --
- 13 Q. Sorry, I'm confining my question to the east at the
- 14 moment, Mr Pun.
- 15 A. (In English) Okay.
- 16 Q. That's a very fair point. Yes, the east.
- 17 A. For the east diaphragm wall, the vertical aspect, EW
- track facing the concrete, a large water jet blaster was
- used. At positive 2.84, the concrete down below, we
- 20 used -- it was done manually. The cantilever slab --
- well, the 1 metre concrete there, it was done manually.
- 22 CHAIRMAN: Sorry, it says here, "At positive 2.84".
- 23 A. Yes. EW track, EWL track.
- 24 MR PENNICOTT: Yes. I think we're just having difficulty
- understanding what you mean. "At positive 2.84, the

- 1 concrete down below, we used -- it was done manually."
- What was done manually? The exposure?
- 3 A. It was positive 2.84 EWL D-wall, at the top part of the
- 4 D-wall. The top part of the D-wall was exposed
- 5 manually, because plans showed that you had to expose
- 6 some -- you had to remove some of the concrete to expose
- 7 the couplers, before you could go to the next step.
- 8 Concrete within the D-wall, the top part of the
- 9 diaphragm wall.
- 10 Q. Sorry, let's rewind, Mr Pun. We've got a diaphragm wall
- 11 panel.
- 12 A. Mmm.
- 13 Q. And we're talking about the EWL slab and we're talking
- about the east diaphragm wall.
- 15 A. Mmm.
- 16 Q. We know there is a row of couplers towards the top in
- the diaphragm wall and a row of couplers towards the
- bottom. Are you with me so far?
- 19 A. I do. I am with you.
- 20 Q. Let's just focus on the couplers at the bottom to start
- with, this is in the EWL slab. Is it those couplers
- that are water jet blasted, to expose them -- sorry,
- that part of the wall is jet blasted to expose the
- 24 couplers?
- 25 A. Yes, yes, the bottom part, the bottom bars, B1 and B3,

- 1 the bottom parts of B1 and B3, they were exposed with
- 2 a large water jet blaster.
- 3 Q. Right. Now we go to the top couplers, the couplers at
- 4 the top. Were they water jet blasted or not?
- 5 A. Large water jet blaster can only deal with the surface.
- 6 But for the concrete at the top, we had to go into
- 7 1.2 metres, and I believe water jet blaster could not do
- 8 it; it had to be done manually with a blaster.
- 9 CHAIRMAN: Sorry, it had to be done manually with a ...?
- 10 A. A pneumatic breaker.
- 11 MR PENNICOTT: Mr Pun, are you talking about what we now
- 12 know, so far as the east diaphragm wall is concerned, as
- 13 the revised detail --
- 14 A. (Chinese spoken).
- 15 Q. -- ie the reduction in height of the east diaphragm wall
- by maybe half a metre or so? Is that what you're
- 17 talking about?
- 18 A. Yes.
- 19 Q. Okay, because we know that eventually that's what was
- done, but there were areas, we understand, where the
- 21 coupler detail was retained on the east diaphragm wall.
- 22 Are you aware of that?
- 23 A. Before that was done, I think two bays were done by
- 24 Mr Cheung personally and that was before I entered the
- site. For the two bays that was not done in that way,

Page 25

1 2

3

4

5

6

7

- I was not present.
- 2 Q. All right. We can go and ask Mr Cheung about that.
- 3 So, jet blasting for the lower couplers. We'll come
- 4 back to that with Mr Cheung.
- 5 Because, going back to your police statement which
- 6 I was reading from earlier, Mr Pun, if you pick up where
- 7 we left off, you say:
- 8 "On the other hand, at the west diaphragm wall" --
- 9 so we've now switched to the west diaphragm wall --
- 10 "workers would in accordance with the drawings remove
- 11 about 1.2 metres thick of the concrete wall from the top
- 12 with jackhammers to expose the vertical couplers, which
- 13 were 150 millimetres apart from each other horizontally
- 14 and vertically."
- 15 Do you see that?
- 16 A. Yes.

25

- Q. I think what you were -- that's what you say happened at 17 17
- 18 the West Wall, and I think what you were telling the
- 19 Commission was that, in effect, over large areas of the
- 20 East Wall, that's also what happened, in broad terms?
- 21 A. Now, this is about the West Wall. At the West Wall, we 21
- 22 had to insert a capping beam to tie -- to link up, to
- 23 tie the whole diaphragm wall, because we must have
- 24 1.2 metres in the West Wall. The original design didn't
  - have that. When we submitted our tender, that was
    - Page 26

25

- 1 absent.
- 2 Q. It didn't have that on the East Wall?
- A. No, not in the West Wall. At first, the West Wall was 3
- 4 not designed that way. But the plans were revised, and
- 5 in the plans we could follow the programme for the
- 6 West Wall entirely. So, for the West Wall, there must
- 7 be complete capping beam for the whole diaphragm wall,
- 8 to tie the whole diaphragm wall perfectly.
- 9 Q. So, from your perspective, the design, the detail was
- 10 changed both on the West Wall and the East Wall?
- 11 A. The design of the East Wall was more or less like the
- 12 original design. I was a bit shocked, but the design of
- 13 the West Wall was entirely different from the original
- 14 design, it was entirely different from the design when
- 15 we had the tender awarded. It was stronger as a result.
- 16 The design was much stronger.
- 17 Q. All right. Mr Pun, you tell us in your statement, or
- 18 your police statement, about type A and type B threaded
- 19 rebar.
- 20 A. Yes.
- 21 Q. You say type A has about 11 threads and type B has about
- 22 21 threads.
- 23 A. Roughly so.
- 24 Q. Yes. So far as the general rebar is concerned, that is
- 25 the non-threaded rebar, I think you tell us that there

A. Non-threaded ones, right?

rebar. So I'm not talking about threaded rebar, I'm

just talking about the general rebar. And the two

are two circumstances in which you would cut the general

circumstances are these. The first one is when you were

required by MTRC or Leighton to cut the piece of rebar

- 8 Q. Yes.
- 9 A. Yes, we would cut.
- 10 Q. You describe this process in paragraph 4 of your police 11 statement. It's E6/1595.3. You say in paragraph 4,
- 12 about four or five lines down:
- 13 "The rebars would be delivered to the site in

for the purpose of testing; is that right?

- 14 batches. First, the MTRC site supervisor would draw a
- 15 designated number of rebars from the batch in proportion
- 16 to the total number of rebars in that batch, so that
- they would be delivered to the laboratory for testing
- 18 their weight, tensile strength and shear force. Fang
- 19 Sheung's workers would follow the instruction of the
- 20 MTRC site supervisor and cut out 1 metre of each
- selected rebar with a portable electric shear and then
- 22 Leighton's workers would deliver them to the laboratory
- 23 for testing. For every rebar which was delivered for
- 24 testing, MTRC's engineers would sign on each of them as
  - marking. For those rebars which were not selected for
- Page 28
  - 1 testing, they would be sprayed in white paint so that
  - 2 all our workers would be reminded not to use them. For
  - 3 those rebars which were selected and delivered to the
  - 4 laboratory for testing, they would be sprayed in yellow
  - 5 paint for identification. When the rebars passed the
  - 6 testing and could be used, they would be sprayed in
  - 7 green paint for identification."
  - 8 Can I just ask you this, Mr Pun, about that passage. 9
    - You refer to a portable electric shear. Can you
  - 10 describe the piece of equipment that was used to do that
  - 11 cutting for the testing?
  - 12 A. About the testing of the rebars, we cannot use the bar
  - 13 fixing machine to cut the bar for testing because if we
  - 14 use that machine, it would have a force, and it would be
  - 15 slightly deformed, and that is why we must use the
  - 16 portable electric shear for cutting, for the laboratory
  - 17 to accept the sample. That is why we have a portable
  - 18 electric shear, red in shape, with a chain, and it's
  - 19 rechargeable.
  - 20 Q. It says "red in shape"; is it red in colour?
  - 21 A. Yes, yes, I suppose. For the two shears we had, they
  - 22 were red in colour.
  - 23 Q. Is it this machine here or something similar?
  - 24 (Indicating).
  - A. Yes, yes. Correct, correct.

Page 32

Page 29

- Q. So that is the machine you would use for cutting the
- 2 general rebar for the purposes of obtaining a short
- 3 section of rebar to be sent off for testing?
- 4 A. For this machine, it's for cutting the rebars for
- 5 testing.
- 6 Q. Yes.
- 7 A. Because it would take a long time to cut the bars.
- 8 Q. Yes, understood.
- 9 CHAIRMAN: How much would you cut off the bars?
- 10 A. We must follow the requirement, exactly 1 metre, not 11
- 12 MR PENNICOTT: So that's the testing, and then the other
- 13 circumstance in which you may cut the general rebar --
- 14 I'm not talking about threaded rebar, Mr Pun, don't
- 15 worry; the general rebar -- you refer to in your police
- 16 statement at 1595.9, in answer to Q15.
- 17 The question that you were asked was, "What machines 18 and tools were used in bar fixing?"
- 19 If you go to the third bullet point, you say:
- 20 "Electric shear: it is a type of portable electric
- 21 shear. For cutting unexpectedly long or longer threads,
- 22 but this did not happen much. Maybe one rebar in
- 23 a while but it was absolutely in line with construction
- 24 rules."

25

1

Now, I'm a bit concerned about that, Mr Pun, because

- 1 couplers; is that right?
- 2 A. I suppose it was Joe who conducted the visual inspection 3
  - on the site, my foreman, I mean.
- 4 Q. Okay. And, Mr Pun, are you aware of incidents where
- 5 damaged couplers were discovered, or couplers were
- 6 discovered with concrete residue inside them?
- 7 A. Yes, I'm aware. These are just normal, as far as works
- 8 are concerned. They happen time and time again, because
- 9 we cannot guarantee 100 per cent that no concrete would
- 10 ever be poured into the couplers. When shear keys were
- 11 made, there was no guarantee that there would be no
- 12 damage made to the couplers, for us to do the works.
- 13 And that's exactly the difficulties of the works.
- 14 Q. Just focus on concrete residue for a moment. How would
- 15 that be cleaned out, got rid of?
- 16 A. If there was time, I reckon I don't know how Leighton
- 17 would do it but workers would be engaged to open the
- 18 cap, so to speak, to clean it manually.
- 19 However, if there wasn't time, then very simply they
- 20 would be replaced.
- 21 Q. All right. You said "Leighton workers". This was
- 22 something that you were not responsible for, but you
- 23 understood Leighton to be responsible for; is that
- 24 correct?
- 25 A. Right. We are not responsible for this. We are

Page 30

- I thought that your evidence was about cutting the
- 2 general rebar but this answer tends to suggest that you
- 3 used the electric shear for cutting unexpectedly long or
- 4 longer threads. Have the police recorded this
- 5 correctly?
- A. Well, perhaps when the police recorded this answer, 6
- 7 there was a mistake. What I was saying at the time was
- 8 that it was used for cutting rebars that were
- 9 unexpectedly longer, meaning one or two of them that
- 10 couldn't fit. I wasn't referring in particular to the
- 11 threads.
- Q. No. And so you're saying, as I understand it, that 12
- 13 there could be circumstances in which rebar, general
- 14 rebar, would be provided by Leightons, and in order to
- 15 make it fit, in order to make it accord with your
- 16 schedules, your drawings, that we'll be looking at in
- 17 a moment, it might have been necessary to cut that
- 18 rebar; is that correct?
- 19 A. Yes, that should be the case.
- 20 Q. Going back to the rebar and the screwing in of the
- 21 threaded rebar into the diaphragm walls, I understand
- 22 that what would happen, first of all, is that once the
- 23 couplers have been exposed, and before you attempted to
- 24 screw any rebar into the couplers, the Fang Sheung
- 25 workers would carry out a visual inspection of the

- 1 responsible for screwing them in.
- 2 Q. All right.

4

- 3 Now, with regard to damaged couplers, Mr Pun -
  - again, were you aware of damaged couplers?
- 5 A. No, we were not responsible for that either. As long as
  - there was any damage to couplers or any problems with
- 7 the couplers, the inside of couplers, such that we could
- 8 not screw the bars in, then that wasn't our
- 9 responsibility -- wasn't our fault.
- 10 Q. Are you able to describe for us the type, the nature of
- 11 the damage that was caused to the couplers?
- 12 A. By "damage", it could be deformation of couplers, or the
- 13 threads inside would become jagged, tattered, damaged.
- 14 And if there was concrete debris inside, I don't know
- 15 whether it would be regarded as damage. But as long as
- 16 there was concrete residue inside, we could not screw
- 17 the threads in.
- 18 Q. I understand the point about the concrete residue,
- 19 concrete debris, Mr Pun. You have said the words
- "formation of couplers". What do you mean by that? Do 20
- 21 you mean -- it might have said "deformation", but I'm
- 22 not sure. "Formation of couplers"?
- 23 CHAIRMAN: I've got "deformation" here, which I understand
- 24 to mean deformed or bashed.
- MR PENNICOTT: Yes.

Page 33

6

- 1 So when you say deformed couplers, Mr Pun, what do
- 2 you mean by "deformed"? In what way were they deformed?
- 3 A. That's slightly different from the original shape
- 4 because of manual factor or because of other works'
- 5 procedures, because the blaster or the jackhammer was
- 6 used, that it got slightly skewed, such that the rebars
- 7 could not be screwed in.
- 8 MR PENNICOTT: When you say "slightly skewed", do you mean
- 9 misaligned, either vertically or horizontally?
- 10 A. No. No. I'm talking about the coupler itself, the
- shape of the coupler. It could be just slightly changed
- from the original, and then we couldn't screw it in. It
- had nothing to do with alignment.
- 14 Q. Right. To your understanding, Mr Pun, if these types of
- problems arose -- and I know we can discuss this with
- 16 Mr Cheung later -- what would --
- 17 A. Right.
- 18 Q. What were your instructions to Mr Cheung; if you found
- 19 damaged/deformed couplers with concrete debris in, what
- 20 was the procedure by which that was put right?
- 21 A. I would say to Mr Cheung that that was not our
- 22 responsibility. We had to ask Leighton to fix the
- problems. It was not something within our contract. We
- were only responsible for screwing in.
- 25 Q. And so, in short then, Mr Pun, does it go like this,

- 1 had to do one layer; after inspection, another layer,
- 2 and so on and so forth.
- 3 Q. Did you personally, Mr Pun, witness that inspection
- 4 process taking place?
- 5 A. I rarely went to the site when they were at work.
  - I could not witness that very frequently, because
- 7 I chose to visit the site after lunch or after work, so
- 8 I could observe their progress. Everything was
- 9 controlled by Mr Cheung.
- 10 Q. Right. I'll ask him about that. That's fine, if you
- didn't see it yourself.
- 12 CHAIRMAN: I'm just wondering, is this --
- 13 MR PENNICOTT: Sorry.
- 14 CHAIRMAN: Not at all. It's your choice as to when you
- would like to have a break.
- 16 MR PENNICOTT: Can I just deal with this one more topic.
- Mr Pun, I don't know whether you've had
- an opportunity of looking at any of the witness
- statements that have been given to the Commission by the
- 20 various parties that are here. Have you had that
- 21 opportunity or not?
- 22 A. No.
- 23 Q. Okay.
- 24 A. Nor do I want to know about that. I don't want to know
- about them.

Page 34

Page 36

- 1 that if a troublesome coupler is encountered, you would
- 2 expect Fang Sheung, Mr Cheung or somebody else, to
- 3 inform Leighton, you would invite them to put right the
- 4 damage or clear the debris out of the coupler, and then
- 5 once that had been done you would return to do your bar
- 6 fixing and the threading into the couplers; is that
- 7 right, the screwing into the couplers?
- 8 A. You may say so.
- 9 Q. Mr Pun, when each layer of rebar had been completed,
- what would happen?
- 11 A. After each layer of rebar had been completed, we would
- go on to the next layer. It's one layer after another.
- 13 That's my understanding of your question.
- 14 Q. Would each layer be inspected by anybody before you went
- on to the next layer?
- 16 A. I've got your question. When we went about fixing the
- bar or when we carried out any process, there were site
- 18 foremen and supervisor from Leighton and MTRCL, they
- 19 supervised our work on a regular basis. They inspected
- 20 every layer of rebar we fixed.
- 21 Q. Was it your understanding, Mr Pun, that you were not
- 22 permitted to start the next layer until the previous
- 23 layer had been inspected by Leighton and/or MTRC?
- 24 A. Correct, because the 3 metre slab was too heavy, so
- 25 there was no opportunity for us to redo the work, so we

- 1 CHAIRMAN: Many would say "a sensible man".
- 2 MR PENNICOTT: Indeed they would. Unfortunately, that's not
- 3 the case for me, Mr Pun.
- 4 Anyway, there are two particular witness statements.
- 5 There's one from a gentleman called Mr Kobe Wong from
- 6 MTRC. Have you heard of Mr Wong? Do you know him?
- 7 A. Yes.
- 8 Q. There's also another one from Mr Edward Mok, a engineer
- 9 from Leighton. Have you heard of him and do you know
- 10 him?
- 11 A. Yes.
- 12 Q. In their two witness statements, Mr Pun, they describe
- a number of incidents, three to five incidents, where,
- during the course of their inspections of Fang Sheung's
- rebar work, they noticed connections that had not been
- properly formed, either because the rebar was not fixed
- into the coupler or the thread of the rebar had been
- cut. Were any of those -- and that's what they're going
- 19 to tell the Commission when they come to give evidence
- 20 next week or sometime.
- Were any of those incidents that we talk about --
- were they ever drawn to your attention, Mr Pun?
- 23 A. I have not received -- with the exception of one warning
- letter I have not received any complaints from the
  - company of our having done anything of this kind or any

Page 37

- 1 irregularity. I've never received any warning, with the
- 2 exception of one warning letter. As regards there was
- 3 no perfect installation of couplers, whether some
- 4 workman was seen, I was not in the know. Perhaps
- 5 Mr Cheung might know much better than I do.
- 6 Q. He may do, but I just want to take you up on your
- 7 warning letter, if I may, just to see if we can ask you
- 8
- 9 Could you be shown, please, bundle C12, page 8134.
- 10 Mr Pun, this is what's known as a non-conformance
- 11 report. We can see that -- sorry, go to the top, I'm
- 12 sorry -- it's a Leighton document, and it is sent to
- 13 you, that is it is sent to Fang Sheung. Do you see
- 14
- 15 A. Yes.
- 16 Q. It is for the attention of "Joe Cheng" -- I think it
- must be "Cheung" rather than "Cheng" -- do you see that? 17
- 18 A. Yes, Mr Cheung.
- 19 Q. And it's non-conformance report no. 157. I think we can
- 20 at the bottom it's dated -- it has a date of 18 December
- 21 2015; do you see that?
- 22 A. I do.
- 23 Q. Was this document ever brought to your attention,
- 24
- 25 A. I was only aware of it afterwards, when it was shown to

Page 40

- us. Because the incident was under the supervision --1
- 2 was rectified at once, under the supervision of MTRCL
- 3 and Leighton. It was rectified at once.
- 4 Q. Yes. That I understand to be the position, Mr Pun. But
- 5 when did you first see this document then? You said you
- saw it afterwards. When did you first see this? 6
- 7 A. When I saw the document, it was on 13 June this year --
- 8 O. 13 June?
- 9 A. (Chinese spoken).
- 10 Q. When you were being interviewed by MTRC?
- 11 A. It was shown to us earlier, but I thought it was
- 12 rectified and it was just a minor issue, so I didn't pay
- 13 particular attention to the document. It's only after
- 14 this incident when there was complaint about our company
- 15 that I asked Joe to ensure that our workers would not
- 16 cut the threaded rebars for installation of the
- 17 couplers. I said this to Joe at once. But then I only
- 18 first saw this document on 13 June this year.
- 19 Q. Let me just try to unpick that slightly, Mr Pun. You
- 20 didn't actually see this document back in 2015; is that
- 21 right or not?
- 22 A. No, not in 2015. But it was sent from Leighton in
- 23 an email to us.
- 24 Q. You said you were shown this document on 13 June this
- 25 year, 2018, at your interview with MTRC; is that

1 correct?

3

9

11

17

20

25

9

- 2 A. Correct. That was the first time I saw this document.
  - Q. The first time you saw that document; okay.
- 4 Going back to 2015, when this incident happened, did
- 5 Mr Cheung speak to you about this particular incident?
- 6 Did he draw it to your attention, even if you didn't
- 7 actually see the document?
- 8 A. I was aware of it, because the matter was fixed
  - immediately.
- 10 Q. So Mr Cheung did draw it to your attention at the time,
  - is that right, back in 2015?
- 12 A. He did.
- 13 Q. Good. We're getting there. I think you have already
- 14 anticipated and given an answer to my next question:
- 15 what, if anything, did you do about it? What
- 16 instructions did you give to Mr Cheung when he told but
  - this?
- 18 A. I told him this should not be done, under all
- 19 circumstances. I asked him to instruct the workers to
  - ensure that this would not happen again. And after this
- 21 document, we had not received anything further.
- 22 CHAIRMAN: Sorry. All right. I just can't see on the
- 23 document what needs to be done. I've got, "Please
- 24 review the evidence and investigate the root cause of
  - the problem ..."
  - MR PENNICOTT: Yes, sir. One needs to look at the other
- 2 documents, the photographs attached, and so forth, to
- 3 pick it all up.
- 4 CHAIRMAN: I see. Yes.
- 5 COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, just following on from
- 6 that -- Mr Pun just said, "I told him this should not be
- 7 done." I don't know what should not be done.
- 8 MR PENNICOTT: Let's look at the photographs. Go we go
  - down, please. Go back to that other page and blow that
- 10 up, please. "Details of defective work". Before we
- 11 look at the photographs, Mr Pun:
- 12 "Threaded rebars at 3 metre thickness EWL slab at
- 13 area C3 bay C3-2/C3-3 was found 5 number of threaded
- 14
- steel bar heads ... bottom layer which are wire cut and
- 15 hadn't screwed into couplers face to bay
- 16 C3-1/C3-4/eastern D-wall. (Please refer E1 to E4)",
- 17 which I think were the photographs attached.
- 18 So, Mr Pun, as I understand it, your evidence is
- 19 that you never saw this document back in 2015. Does it
- 20 follow, therefore, that until earlier this year you had
- 21 never seen the photographs that were attached to it, in
- 22 the following pages?
- 23 Let's look at the next page. That's it.
- 24 A. Correct. I never saw these.
  - MR PENNICOTT: Sir, perhaps that would be a convenient

Page 44

# Page 41 point. CHAIRMAN: Yes. Thank you. 15 minutes. Thank you.

4 (A short adjournment)

5 (12.06 pm)

(11.46 am)

1

2

3

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

comes up:

into the couplers."

MR PENNICOTT: Sir, apologies for the slight delay; entirely 6

7 my fault. 8 Can we move on, Mr Pun. Can I ask you, please, to 9 look at your police statement, in the English at 1595.8 10 in C6. I'm interested at the moment, Mr Pun, in 11 question and answer 11, Q11 and A11. Do you have that?

A. (Nodded head). 12

> Q. The question was: "When you were inspecting Hung Hom Station, have you 14 ever seen or heard anyone using machinery to cut short the threaded rebars in order to pretend that the rebars have been screwed into the couplers?"

And your answer is recorded as this:

"Regarding cutting short the threaded rebars in order to pretend that the rebars have been screwed into the couplers, I only came to know from watching the news that it was suggested that someone had cut the rebars. The situation is actually very illogical, as it would

take at least 2.5 minutes to use a portable electric shear to cut the threaded section of a rebar, while each

coupler costs only a hundred odd dollars which would be

covered by Leighton, and replacing each coupler takes

less than a minute. So nobody would choose a more

Then the piece I am more interested in, Mr Pun,

"In reality, sometimes there were not enough rebars

troublesome method to solve the problem."

1 A. That was my imagination. It doesn't mean it had 2 happened.

3 Q. That was my question, Mr Pun. Did it happen -- to your

4 knowledge, did it happen or did it not happen?

5 A. I haven't seen it personally.

6 Q. Had anybody spoken to you, if you hadn't seen it 7 personally, had anybody spoken to you about this type of

8 thing happening, that is shortening the type B to

9 convert it to a type A?

10 A. No one has spoken to me about this happening in this 11

12 Q. Are you sure Mr Cheung didn't mention it to you, Mr Pun?

13 A. He shouldn't have mentioned it to me.

Q. Did he or did he not mention it to you?

15 A. No.

16 CHAIRMAN: Could I -- sorry to cut in.

17 MR PENNICOTT: Of course, sir.

18 CHAIRMAN: You had spoken earlier about the practice of

19 referring to Leightons when you came across couplers

20 that were in some way damaged, and the work of repair

21 needed to be done by Leightons; is that correct?

22 A. Yes.

25

23 CHAIRMAN: From your experience, are you able to say how

24 long it would take Leightons to repair or make good the

damage? Was this done once a day in the evenings, for

Page 42

2

example? Was it done immediately, each time a single 1 report was made? Was it left for a couple of days?

3 What sort of process was used?

4 A. Timing would not allow us to wait for a few days.

5 Usually, when a report was made by our foreman that

6 a coupler was damaged, Leighton would send people to

follow up at once. 7

CHAIRMAN: All right. So would you expect, then, in the

9 ordinary course of events, that reports of damage would

10 be attended to that same working day?

11 A. For most of the cases, yes.

12 CHAIRMAN: The next question I have is -- you reported to

13 Leightons. Presumably, if you were working with

14 Leightons as their sub-contractors, they had designated

15 people who would attend to this "making good" work; is

16 that right?

17 A. In fact, this should be something to be done by

18 Leighton, because a problematic coupler is not the

19 responsibility of Fang Sheung. We had no means to

20 rectify or make good the coupler.

21 CHAIRMAN: But did, to your knowledge, Leightons have their

22 own special people who dealt with this type of problem?

A. I was not too sure about the actual site conditions. 23

24 I didn't know the site situation very well, so I would

25 not venture to say anything.

with type A threads, and there was a chance that workers would replace them with rebars of type B threads, so that even when the rebars were completely screwed into the couplers, part of the threads would still remain exposed. This situation was very rare and might happen to one odd rebar occasionally, but it would not affect the structure and load-bearing strength at all. It is also possible that the workers were afraid that Leighton's and MTRC's engineers would misunderstand that the rebars were not completely screwed into the

21 Now, a number of questions on that arise, Mr Pun. 22 First of all, is it your evidence that you personally 23 are aware that cutting a type B threaded rebar, to 24 convert it into a type A, ie a shorter threaded rebar, 25 did in fact take place on this site?

couplers, and hence they would cut short the type B

threads, change it into type A threads, then screw them

Page 47 Page 45 CHAIRMAN: All right. Good. Thank you. 1 the engineering sector; he doesn't have any knowledge. 2 COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I have a question here. 2 Anyone knows that if a coupler is damaged, the quickest 3 Mr Pun, you talk about there was a chance that 3 way is to replace the coupler before the rebar is 4 4 workers -- "sometimes there were not enough rebars with screwed in. That's very simple. 5 type A threads". 5 CHAIRMAN: I appreciate that. I suppose my question was 6 If you ran out of a particular type of rebar, how 6 when you were asked to contemplate the possible 7 long would it take to get replacements? 7 circumstances in which rebars might be cut, you didn't 8 A. It depends. Usually, the order wouldn't arrive until 8 consider avoiding having to replace damaged couplers, 9 the following day, because transportation took time, the 9 for example, because this was not something that 10 road was used by many, and the area for storing 10 bothered your firm; you simply reported damaged couplers 11 materials was close to the waterfront. It took time to 11 to Leightons and let them deal with it? 12 transport materials in. 12 A. That's right. The principle of my company is that under 13 COMMISSIONER HANSFORD: So days? Are we talking about days 13 no circumstances would we cut the threaded section of 14 14 15 A. Not days. Not days. Several hours or perhaps half 15 CHAIRMAN: But I think there will be some evidence --16 a day later. 16 indeed, it's already been admitted -- that there were COMMISSIONER HANSFORD: Thank you. 17 17 reports occasionally of incorrect installation of 18 MR PENNICOTT: Mr Pun, can we go back to the passage I read 18 threaded rebars or cutting of threaded rebars that were 19 out, answer A11. 19 found, I think on three occasions --MR PENNICOTT: Three or five. 20 What I don't understand at the moment, Mr Pun, is 20 21 how this concept, this idea, of cutting type B threads 21 CHAIRMAN: Three or five occasions. What would be the 22 to essentially convert them into type A threads ever 22 reasons for that, do you think? 23 came to be in this police statement. I mean, you didn't 23 A. For these few occasions, it could be to do with the 24 witness, you say, that type of operation. You say you 24 workmanship of the workers. The workmanship, because 25 weren't told about it by Mr Pun. So why did you mention 25 after all it's manual work. Page 46 Page 48 CHAIRMAN: All right. Yes. Shoddy, quick or negligent 1 it at all to the police? What was the purpose of 2 2 mentioning this? workmanship? A. That's right. 3 A. Because at that time the police asked about somebody 3 4 alleging that there were cutting of the threaded rebars 4 CHAIRMAN: Thank you. 5 at our site, and then I was asked under what 5 MR PENNICOTT: Mr Pun, I'm going to press you a little bit circumstances would this be done. 6 further on this. If you go back to your police 6 7 7 Q. So you were just asked to think about the possible statement, the bits that we've been looking at, you say 8 circumstances in which this may happen; is that what 8 you were essentially trying to assist the police with 9 9 you're saying? their enquiries and indicating the circumstances in 10 10 which the type B thread might be cut so that it A. That's right. 11 Q. So you hadn't witnessed it yourself, you hadn't been 11 converted to a type A. You've given your answer to one 12 told about it, you were asked to think about the 12 of my questions earlier. 13 13 circumstances in which it might occur, and this is what But you then go on to say this in your statement: 14 you came up with? Is that it, broadly? 14 "This situation was very rare and might happen to 15 A. That's right. 15 one odd rebar occasionally, but it would not affect the 16 structure and load-bearing strength at all." 16 CHAIRMAN: And, sorry, on top of that -- my apologies --17 17 would it be correct to say that what perhaps some may Doesn't that suggest, Mr Pun, that you did in fact 18 say would be the more obvious instances, such as finding 18 have some knowledge of this happening on this site? 19 a damaged coupler and thinking that it would be quicker 19 "This situation was very rare", you say. 20 20 A. Not true. I said, "This situation was very rare", but just to cut the rebar short rather than fixing the whole 21 21 coupler -- from your perspective, you simply reported I was referring to workmanship. It wasn't about actual 22 22 damaged couplers to Leightons, and it was their job to knowledge of the couplers being cut. 23 23 Q. My understanding, Mr Pun, is that the NCR, deal with it, so that was never a problem for you? 24 24 A. Well, if one were to say that cutting rebars was faster non-conformance report, 157 that we looked at earlier,

which I appreciate you say you never saw at the time,

25

than fixing the coupler, I don't think he is anyone from

Page 49

- 1 was in fact an example of a type A thread being cut, not
- a type B. Do you understand that? So it was a type A
- 3 thread that was picked up on that inspection, not
- a situation where a B was cut to convert it into an A,
- 5 but an actual cutting of a type A thread. Were you
- 6 aware of that?
- 7 A. I don't quite understand.
- 8 Q. Let me try again. You've given, in your police
- 9 statement, a possible scenario of a type B thread,
- that's the longer thread, being cut to convert it into
- 11 a type A thread, the shorter one, because there may be
- 12 a shortage of type A threaded rebar.
- But the NCR157 isn't an example of that. It's
- an example of the type A thread, the shorter thread,
- being cut. So that explanation doesn't really work with
- regard to that particular incident, Mr Pun. Do you
- 17 follow?
- 18 A. Let me try to put it this way. When I received this
- report, when I became aware of this report, by the time
- I looked at the photographs, it was 13 June. And the
- 21 report referred to the incident which occurred in 2015,
- and at that time there was immediate rectification.
- As to what happened subsequently, about this report,
- referring to this area, and so on, and so forth, I had
- 25 no knowledge.

- 1 and deal with that coupler problem, and so your own
- workers just take a short-cut and maybe cut a thread to
- 3 make it look as if it's been threaded correctly? In
- 4 other words, from pressure of work.
- 5 A. No, absolutely not. I can answer you that absolutely
- 6 nothing like this would happen.
- 7 CHAIRMAN: Why would you be so confident?
- 8 A. Because after this incident happened, together with
- 9 Mr Cheung we already instructed all workers not to put
- up any excuse to cut the threaded rebar. If they became
- the subject of complaint again, we would punish them; we
- would even sack them.
- 13 CHAIRMAN: Good. Thank you.
- 14 MR PENNICOTT: Mr Pun, just to wrap this point up, can I ask
- you two questions. Firstly, to your knowledge, did you
- 16 ever receive instructions from Leighton to cut off or
- shorten any threaded rebar?
- 18 A. No.
- 19 Q. Secondly, to your knowledge, were any of Leighton's
- workmen involved in the installation of the
- reinforcement in the platform slabs or the track slabs?
- 22 A. Installation is our responsibility. But what
- 23 installation are you referring to, may I ask?
- 24 Q. I'm talking about the installation of the rebar. Let's
  - focus on the EWL slab first.

Page 50

25

4

9

- 1 Q. All right. Perhaps we can come back to that with
- 2 Mr Cheung in due course.
- 3 CHAIRMAN: Yes. But wouldn't you have been told, as the
- 4 boss, if there's an NCR, what the problem was and shown
- 5 the photographs so that you could deal with it?
- 6 A. By dealing with it, the problem was fixed there and
- 7 then, under the supervision of MTRC and Leighton, and
- 8 I was only told about this incident by Mr Cheung
- 9 subsequently.
- 10 CHAIRMAN: All right. But what's your understanding as to
- what that incident was about? Why had you received the
- 12 NCR?
- 13 A. My understanding is that there was workmanship problem
- with our workers, and also the manual installation of
- 15 couplers. Perhaps the work was shoddy and MTRC refused
- to accept our work and requested us to do it again.
- 17 CHAIRMAN: All right. We can come to what the subject
- 18 matter of that NCR was.
- 19 MR PENNICOTT: Yes. I'm going to deal with it with
- 20 Mr Cheung. He was the recipient of it and I have
- a feeling he might know more about it than Mr Pun.
- 22 CHAIRMAN: Can I just put one thing to you. Could there be 22
- occasions when you had a problem with one or more
- couplers and you're under pressure to get the work done,
- and Leightons -- nobody is available immediately to come

- 1 A. It's not Leighton's work. We're responsible for
- 2 installing all the rebars.
- 3 Q. Okay. So is the answer to my question that Leighton's
  - workmen were not involved in the installation of the
- 5 rebars in the EWL slab?
- 6 A. True.
- 7 CHAIRMAN: I just want to clarify this. I think
- 8 I understand you. Take a typical day. You've got three
  - couplers in a row of couplers that are, in one way or
- another, damaged or contaminated with cement residue.
- 11 You go to Leightons. Leightons say, "We will now deal
- with that." When they have dealt with it, do they then
- attach the threaded rebars themselves, or do they say to
- 14 you, "We've now fixed these things. It's up to you now
- to take them back again and insert the threaded rebars"?
- 16 In other words, who did the threading after Leightons
- 17 had fixed problems?
- 18 A. We. We did. It's our responsibility.
- 19 CHAIRMAN: All right.
- 20 MR PENNICOTT: Thank you. Now, a hopefully short point,
- 21 that I go to with a degree of trepidation, Mr Pun. The
- topic is uniforms.Can I ask you, please, to go to your police
- statement again, at E6/1595.9 in the English version,
- but it's the Q12 and A12 that I'm interested in. The

Page 56

Page 53

- 1 question was:
- 2 "Were Fang Sheung's workers (long-term and
- 3 temporary) required to wear uniform at the ... site?"
- 4 You see the question? Your answer was:
- 5 "We wore uniforms supplied by Leighton. I could not
- 6 recall the colour of the uniform but we supplied our own
- 7 safety helmets to workers."
- 8 Mr Pun, that answer you gave, "We wore uniforms
- 9 supplied by Leighton", is that accurate and true?
- 10 A. Leighton supplied us with uniform on a one-off basis.
- And a long time ago uniform was supplied to us after we
- have taken the induction course. So I was referring to
- our workers wearing uniform initially, and further on
- there would be no more because there was wear and tear
- of the uniform and we were not provided with uniform
- a second time or continuously.
- 17 Q. When you say "initially", can you put any sort of time
- on that period?
- 19 A. When the first sub-contract was signed, uniforms were
- given to us, as far as I know, and then there were too
- 21 many workers on the site, and they might not be able to
- 22 purchase uniform fast enough.
- 23 Q. All right. You started these works, broadly speaking,
- in about May 2015. So, at that time, are you saying you
  - would have been supplied by Leighton with uniforms?

- 1 contractors have got it. Anyway, all contractors on the
  - 2 site, including Leighton and myself, all sub-contractors
  - 3 there would be using this very common portable
  - 4 equipment.
  - 5 Q. For what purpose would Leighton be using it? They're
  - 6 not doing rebar fixing. You told us that that was your
  - 7 responsibility; Leighton weren't involved in it. So why
  - 8 would Leighton be using your -- sorry, a cutting machine
  - 9 similar to yours? Why would they have one?
  - 10 A. Well, I only said that Leighton could have owned one.
    - I didn't say that a Leighton worker was using it. Now,
  - 12 I can't tell whose worker we see here and the employer.
  - 13 CHAIRMAN: Could it be one of yours?
  - 14 A. Well, you may say so. There's the possibility, if you
  - want to put it that way. But I don't believe this
  - worker is ours.

11

- 17 CHAIRMAN: All right. But a rebar appears to be in the
- process of being cut; would you accept that?
- 19 A. Agree. Let me supplement. The clothes there were too
- 20 clean. Our workers would be very filthy because we
- would be soiled with rust. Even after a day, the
- clothes would be dirty. And we rarely wore long sleeves
- because it was very hot inside.
- 24 MR PENNICOTT: All right. Can I ask you to be shown the
  - photograph at D1/230, so two pages on.

Page 54

25

- A. For details, Mr Cheung would know best. But I believe 1
- 2 by that time our workers were wearing whatever they had,
- 3 no uniform, because we entered the site in 2014.
- Q. Okay, on the other sub-contract. I understand.
   Could you please be shown a photograph at D1/228.
- Could you proude be shown a photograph at B 1/2.
- 6 Mr Pun, is this a photograph you have seen before?
- 7 A. The first time I saw it was in the media. I saw it in
- 8 the media
- 9 Q. Sorry, in the newspaper? "Media" -- I wasn't quite
- 10 sure.

25

- 11 A. On the newspaper.
- 12 Q. Okay. First of all, can you tell whether that's one of
- 13 your workers or a Leighton worker? Fang Sheung or
- 14 Leighton, or can't tell?
- 15 A. I shouldn't be able to tell. I can't see whose worker
- 16 it is. Can't.
- 17 Q. Well, they appear to be using a machine that doesn't
- look very different from that one we were looking at
- 19 earlier. Do you agree?
- 20 A. You are correct.
- 21 Q. So wouldn't the likely inference be, Mr Pun, that this
- 22 was a Fang Sheung worker using a Fang Sheung piece of
- 23 equipment?
- 24 A. Well, such equipment can be owned by many people. It's
- 25 just a very ordinary piece of equipment. Many

- 1 Do you see on the left-hand side of this photograph,
- 2 Mr Pun -- we can only see about half --
- 3 A. (Chinese spoken).
- 4 Q. -- of the gentleman -- do you know whether that's
- 5 Joe Cheung? Can you tell?
- 6 A. It should be.
- 7 Q. "Should be"? Is it?
- 8 A. Yes, he is.
- 9 Q. Good. Could you go to 232, please. We can see there,
- in this photograph, Mr Pun, a couple of workers who
- appear to be installing rebar. Can you tell whether
- those are Fang Sheung workers or somebody else's
- 13 workers?
- 14 A. I'm not sure. I'm not sure. It shouldn't be our
- 15 workers.
- 16 CHAIRMAN: You say "it shouldn't be"?
- 17 MR PENNICOTT: I think "should be".
- 18 COMMISSIONER HANSFORD: It says "shouldn't" on the
- 19 transcript.
- 20 CHAIRMAN: I think "should not".
- 21 A. (Chinese spoken).
- 22 CHAIRMAN: Perhaps I could clear: It should be your workers
- 23 or should not?
- 24 A. Should not be. It should not be our workers.
- 25 CHAIRMAN: Why would you say that?

Page 60

1 A. Our workers rarely wore long sleeves, and the
2 fluorescent vest would not be so clean as shown here.

3 CHAIRMAN: But these people appear to be at least holding

4 a rebar; would you agree?

5 A. I agree.

6 CHAIRMAN: Would you be able to say why workers other than

7 Fang Sheung workers would be doing what they appear to

8 be doing, namely bending over and holding a long rebar

9 in that particular area, why they would be there doing

that sort of work?

11 A. I don't understand either.

12 CHAIRMAN: Because your evidence, I think, is that only

13 Fang Sheung workers do the fixing. That's your area of

14 responsibility; right?

15 A. Correct.

16 CHAIRMAN: And if other workers were going to come on site,

17 the ones you would expect to see would be Leighton

workers coming to fix damaged couplers, a different type

19 of work?

20 A. The damaged couplers -- yes, Leighton would be

21 responsible for fixing the damaged couplers. We would

certainly not do that. Couplers.

23 CHAIRMAN: All right. So this doesn't look like they are

24 fixing a damaged coupler, or maybe they are removing

a threaded bar from -- a partially damaged coupler or

1 they should be the specialist with some sort of

2 expertise. For example, those with blue helmets could

3 be holders of a crane operator permit, and for the red

4 helmet, again some kind of expertise. For ordinary

5 workers, usually yellow helmet.

6 MR PENNICOTT: Sir, I'm going to move on to another entirely

7 new topic, unless you've got any more questions about

8 those photographs.

9 CHAIRMAN: No. Thank you very much.

10 MR PENNICOTT: Mr Pun, in your witness statement to the

11 Commission, you tell us in paragraph 2 -- that's at

12 E1/29.1 in the English -- that you were provided by

13 Leighton with information and drawings which you studied

and then turned into simplified drawings which you gave

to Mr Cheung, from which he would then organise the

16 carrying out of the rebar fixing. I'm trying to

17 summarise, Mr Pun. Do you agree with that summary?

18 A. Correct.

22

25

19 Q. You have provided to us a large quantity of drawings in

appendix 2 to your witness statement. I would like,

21 please, to ask you some questions about those drawings.

Could I ask you to be shown E1/282. You have here,

23 Mr Pun -- this is the front sheet to appendix 2, and you

say -- it's captioned, "Drawings and information

provided by Leighton to Fang Sheung"; do you see that?

Page 58

Page 57

1 something similar, I don't know. But you account for

2 this?

25

9

3 A. Judging from the photo, the workers were screwing in or

4 out the rebar from the coupler, so it could be

5 installation or removing it.

6 CHAIRMAN: Okay.

7 MR PENNICOTT: All right.

8 Let me try another photograph. 227, please. Do you

have that, Mr Pun?

10 A. Yes, I see that.

11 Q. It's a little bit more difficult, Mr Pun, to work out

12 precisely what's going on in this photograph, but again,

so far as the two workers are concerned, are they

14 Fang Sheung workers or somebody else's workers, do you

15 think?

16 A. I suppose they were not Fang Sheung's workers in this

picture, because they were wearing different hats.

18 Q. Okay. All right.

19 CHAIRMAN: What hats did your workers wear? What colour?

20 A. Yellow. Yellow. (Chinese spoken).

21 CHAIRMAN: Even if they had different positions of

22 seniority?

23 A. No. All workers -- all workers at the site, most of the

workers, even not belonging to our company, would wear

yellow helmets. For these workers wearing red helmets,

A. Yes.

Q. If we just literally turn over to the next page, 283,

3 can I just ask you to confirm that this, by way of

4 example, is a drawing that would have been and was

5 provided to you by Leighton, and this is not one of your

6 simplified drawings? This is the information provided

7 to you by Leighton; is that right?

8 A. Correct.

9 Q. With regard to the simplified drawings that you prepared

and gave to Mr Cheung for the purposes of him organising

the work, do any of those simplified drawings still

12 exist?

13 A. It's at the back, those at the back, which I provided.

14 Q. Okay. So some of them, in this run of documents that

15 we've got --

16 A. (Chinese spoken).

17 Q. -- that one through to E5, some of them are the

documents that Leighton provided and some of them are

the simplified drawings; is that right?

20 A. For those with some handwriting on them, these drawings

21 were not provided by Leighton. Let me explain more

22 clearly.

23 Q. Yes.

24 A. Leighton provided the latest original work plan to us,

but in the course of the works, workers couldn't read

- 1 these drawings because they were too complicated. So,
- 2 in relation to each layer of rebars, I took it apart and
- 3 that is to say when we were in D1 we had a drawing in
- 4 relation to the locations, the number of bars, and then
- 5 D2 we had another drawing so that workers could follow
- 6 the other drawing in carrying out the works.
- 7 So this could be found in the drawings originally
- 8 provided by Leighton, and more importantly we simplified
- 9 the drawing for the benefit of workers in carrying out
- 10 bar fixing.
- 11 Q. All right. Let me see if I can pursue that answer with
- 12 you a bit further.
- 13 If you go to the next page, 284 -- this is just by
- 14 way of example, Mr Pun; I don't think it's a drawing
- 15 that we're primarily concerned with, but it's just
- 16 an example. I just want to try to understand what
- 17 you're saying. We have a drawing here. We understand
- 18 this to relate in fact to the NSL, not the EWL. Do you
- 19 agree with that?
- 20 A. EWL track.

25

1

- 21 Q. I think it's NSL, Mr Pun, but I don't want to fall out
- 22 over that with you.
- 23 A. EWL track, because for this drawing, when it was
- 24 plotted, the drawing that didn't contain my handwriting
  - was for NSL track, so the lower level. But the layout

Page 63

Page 64

- Q. Right. So this is the work that you were doing on 1
- 2 a daily basis -- you were getting drawings from Leighton
- 3 and you were preparing this sort of document to give to
- 4 Mr Cheung; is that right?
- 5 A. Right.

9

11

17

25

4

7

- 6 Q. Okay. Before we move on and as we approach lunchtime,
- 7 can I just give you and everybody else a document, 8
  - another handout. (Handed).
  - Mr Pun, let me just explain what this is. If you
- 10 listen carefully, hopefully you will agree with my
  - explanation at the end. I live in hope.
- 12 Mr Pun, this is not a criticism of you, but you've
- 13 provided us with a very large quantity of drawings, for
- 14 which we are grateful, but unfortunately, as we've been
- 15 going through them, there's no index to them and --
- 16 again it's not a criticism -- we're just trying to -
  - we've tried to make sense of what you've given to us.
- 18 So what we've done is we've been through particularly
- 19 files, as we know them, E1, E2 and E3, and we have
- 20 sought to identify the slab to which the drawing
- 21 relates. And I understand your last answer about
- 22 qualifying that first drawing that we went to, that it
- 23 might apply to the NSL and the EWL. I understand that
- 24 point, so don't worry.
  - We have then tried to identify the bay to which the

- is more or less the same as the upper floor. The only 1
- 2 difference lies in the thickness, and because of
- 3 workmanship I used the drawing, and for this one with my
- 4 own handwriting. That's framing NSL track. But for the
- 5 parts relating to rebars, they were EWL track.
- 6 Q. The reason I suggest to you that this is an NSL drawing,
- 7 Mr Pun, is that if you look at the level, it's minus
- 8 7.580 on the drawing. It's not plus 2.82 or 2.84. It's
- 9 minus 7.580. That's why I'm suggesting to you that it's
- 10 the NSL. Do you understand?
- 11 A. I understand what you mean, but in reality, this -- we
- 12 didn't use the wrong drawing. The point is the framing
- 13 diagram, and that's minus 7.58, but when we prepared the
- 14 materials for the works, we were doing it for C3-3 of
- 15 EWL track.
- 16 Q. All right. As I say, this is just an example -- I don't
- 17 want to spend too much time on it -- but, first of all,
- 18 the red markings that we can see on this drawing, are
- 19 they yours or Leighton's?
- 20 A. My writing.
- 21 Q. Right. And the blue figures that we can see at the top
- 22 and the various calculations and so forth that are being
- 23 done -- are the blue writings at the top yours or
- 24 Leighton's?
- A. My writing.

- drawing relates, and then -- the most important thing
- 2 from my point of view -- we've tried to identify the
- 3 type of rebar that the drawing deals with.
  - Are you with it so far, Mr Pun?
- 5 A. Yes.
- 6 Q. The easy point is that "B" stands for bottom and "T"
  - stands for top. Do you understand?
- 8 A. All right.
- 9 Q. I'm focusing on the top, so the T rebar; okay? And, as
- 10 I understand it, the way it works is this, that the T
- 11 odd numbers -- that's T1, T3 and T5 -- are the rebar
- 12 that goes across east to west, or west to east, from one
- 13 diaphragm wall to the other, in that direction. Do you
- 14 agree with that?
- 15 A. You are perfectly correct.
- Q. Right. And the even number Ts -- T2, T4 and T6, and 16
- 17 I think there might be a T8 somewhere -- they're the
- 18 ones that go longitudinally north to south?
- 19 A. Correct.
- 20 Q. So, as I say, primarily I'm concerned with the T1 and T3 21 rebar drawings.
- 22 We've also, not for you, Mr Pun, particularly, but
- 23 we've also given a bundle reference to where we find the
- 24 various drawings, and insofar as the drawings bear
- 25 a date and we've spotted it, we've put the dates down as

Page 65

- 1 well.
- 2 Mr Pun, after lunch I'm going to take you through
- 3 a small -- I emphasise small, maybe six or seven
- 4 drawings, just so we can get the hang of how this works.
- 5 So perhaps that might be a convenient moment, sir.
- 6 CHAIRMAN: Yes.
- 7 MR PENNICOTT: Lunch, Mr Pun.
- 8 CHAIRMAN: Mr Pun, you are still giving your evidence, so
- 9 you are not allowed to discuss your evidence with
- 10 anybody else at this time, even your own lawyers. Once
- 11 you've finished your evidence and it's all done, you can
- 12 go and chat to whoever you wish about it, but at the
- 13 moment, in the middle of your evidence, you shouldn't
- 14 place yourself in a position whereby you may be
- 15 influenced in any way by what other parties say to you
- 16 about that evidence. Do you understand me?
- 17 WITNESS: I do.
- 18 CHAIRMAN: Thank you very much.
- 19 An hour and 15 minutes. Thank you.
- 20 (1.02 pm)
- 21 (The luncheon adjournment)
- 22 (2.18 pm)
- 23 MR PENNICOTT: Good afternoon, sir. Good afternoon,
- 24 Professor.
- 25 Good afternoon, Mr Pun.

- A. Correct.
- 2 Q. If we look at -- put it lengthways, my understanding is
- 3 that if you go to the bottom of the page, that is the
- 4 east diaphragm wall, the second bar in, as it were, and
- 5 the bar furthest down the page is the OTE wall; do you
- 6
- 7 A. The exhaust AR duct hangar wall, is that what you mean?
- 8 The exhaust wall?
- 9 Q. Yes, it is what I mean.
- 10 A. The exhaust duct, that's where there is a square box.
- For the wall, this is the one (indicating). 11
- 12 Q. Mr Pun -- the witness was pointing to this box here;
- 13 right?
- 14 A. Mmm.
- 15 Q. Mr Pun, what I would like you to focus on -- please can
- 16 I just point to it -- is these two lines here, just here
- 17 (indicating). Okay?
- 18 A. (In English) Okay.
- 19 Q. As I understand it, the thicker of the two bars is the
- 20 diaphragm wall, and the outer of the bars is the OTE or
- 21 the exhaust, overhead track exhaust slab -- wall, sorry.
- 22 Yes?
- 23 A. This is the cantilever slab. It's at the back of the
- 24 diaphragm wall (indicating).
- 25 Q. Yes.

Page 66

Page 68

- Mr Pun, as I mentioned before we had a break for 1
- 2 lunch, I just want to look at a few drawings with you.
- 3 I hope I can take it relatively quickly because once 4 we've worked out how these drawings are compiled, it
- 5 becomes, relatively speaking, not too difficult.
- 6 Could we first of all look at some drawings which 7 concern area C3-1.
- 8 Sir, it may or may not be helpful to have this crib 9 sheet alongside.
- 10 Can we go to page 358, please. This, Mr Pun, is the
- 11 first document, first drawing, concerning C3-1. Do you
- 12 see that?
- 13 A. Yes, I see it.
- Q. Right. As I say, that deals with B5 and B7, so I'm not 14
- 15 interested in that for present purposes.
- 16 359 deals with B2 and B4, so we can pass on.
- 17 360 deals with B1 and B3, so we can pass on.
- 18 Then 361 deals with B6 and B8; we move on.
- 19 Could I ask you, please, to go to 365. As
- I understand it, Mr Pun, this is the drawing that deals, 21 in area C3-1, with T1 and T3 which I am primarily
- 22 interested in.
- 23 A. Correct.

- 24 Q. As you explained earlier, as I understand it, the red
- 25 markings are yours and the blue markings are also yours?

- A. Here, this location (indicating).
- Q. Right, okay. But the diaphragm wall is the thicker of
- 3 the two bars -- the east diaphragm wall is the thicker
- 4 of the two bars that you can see there?
- 5 A. Correct, yes, here (indicating). That is the diaphragm
- 6 wall behind it.
- 7 Q. Right. What we can see in your red markings, Mr Pun, is
- 8 some red lines that go, as it were, across the diaphragm
- 9 wall, and an L shape with a "400" next to it going into
- 10 the OTE, do you see that, into the outside wall?
- 11 A. Correct.
- 12 Q. And we can see that the figures that you write there are
- 13 "45" and then "6250" and "45" and "4200"; do you see
- 14 that?
- 15 A. I see it.
- Q. As I understand it, Mr Pun -- correct me if I'm wrong --16
- 17 that is showing through-bars, effectively, ie not
- 18 connections to couplers, but the bars going through the
- 19 diaphragm wall to the wall on the outside. Do you
- 20 agree?
- 21 A. Correct.
- 22 Q. And in terms of calculating the number of bars that have
- 23 got to be through-bars, my understanding is although
- 24 it's shown diagrammatically as just this very small
- area, about half an inch or a centimetre or so, in fact

Page 72

Page 69

- 1 those bars are going to be installed through the
- 2 diaphragm wall, across the length of what we can see
- 3 here. Is that right?
- 4 A. Correct.
- 5 Q. And one can calculate that by doing this calculation.
- If you see your blue writing, and we pick up the 6
- 7 calculation, bottom right, where you have the "400"
- 8 L-shaped, and then you have the 4250 and the 6250, the
- 9 45, you multiply that by 2, because you've got T1 and
- 10 T3; is that right?
- A. Correct. Altogether 180 bars, T1 and T3. 11
- 12 Q. Right. But you've got 90 bars T1, 90 bars T3?
- A. Correct, one long and one short. 13
- 14 Q. That's right. Then the calculation is you multiply 90
- 15 by 150 millimetres, which is the spacing, centre to
- 16 centre, and that gives you 13.6 metres? Trust me, I've
- 17 done the calculation.
- 18 A. Correct.
- 19 Q. And if one adds up the distance between gridline 40 and
- 20 the dotted line coming down, and gridline 42 and the
- 21 dotted line coming down, that approximates to
- 22 13.6 metres, and that is how one knows that the
- 23 through-bars are across the width or the length of the
- 24 diaphragm wall; is that correct?
- 25 A. Correct.

- 1 of whether it's the right area or not; is it showing the
- 2 through-bars going to the far wall?
- 3 A. Yes.
- 4 Q. Thank you very much. You can put the photograph away.
- 5 Thank you.
- 6 Could you please be given bundle E2, page 383,
- 7 towards the front.
- 8 Mr Pun, we are in a different area now. We're in
- 9 C2-4; do you see that?
- 10 A. Yes.
- Q. Again, looking at the T1 and T3 bars, we've got 11
- 12 a similar annotation on the drawing that we've seen on
- 13 the previous two drawings. This time, it's 61 T40s at
- 14 4400 and 6400; do you see that?
- 15 A. Yes.
- 16 Q. This time, I just want to ask you a slightly different
- 17 question. If you look on this drawing, one sees, to the
- 18 left of the annotation that we've just looked at, and
- 19 above where it says "T1" and "T3", a series of bars
- 20 going across the page. If you look at me where I'm
- 21 pointing, Mr Pun, it would be helpful. These bars here
- 22 (indicating).
- 23 Sorry, for anybody else, it's these three here
- 24 (indicating).
  - Now, that's showing, as I understand it, Mr Pun,

Page 70

25

- O. Good. That's a relief.
- 2 Could I ask you, please, to go to another drawing,
- 3 376. This time, we're looking at area C2-6; do you see
- 4 that, Mr Pun?
- 5 A. I see it.

1

- 6 Q. Again, one can see, hopefully highlighted in yellow --
- 7 certainly mine is -- a similar annotation that we saw on
- 8 the previous drawing. This time it's 50 T40s at 4300
- 9 and 50 T40s at 6300; do you see that? It's the same
- 10 point here.
- 11 A. I see it.
- 12 Q. One does the same calculation as one did on the previous
- 13 one, this time it's 100 and that's 15 metres, and one
- 14 can pick up this time the figure of 15.106 at the top,
- 15 so one knows that the length or distance is accurate.
- 16 Now, in relation to that one, Mr Pun, can I show
- 17 you, please, a photograph at D1/607. And perhaps -- in 18 fact, 609, sorry.
- 19 Mr Pun, I understand this to be a photograph of
- 20 area C2-6 that we were just looking at on the drawing.
- 21 Are you able to confirm or not that that is the case?
- 22 A. I cannot accurately confirm that. I really cannot be
- 23
- 24 Q. All right. Just looking at 609, the photograph, is that
- 25 showing effectively what's on the drawing, irrespective

- 1 more rebar in that area, or marked on the plan, and as
- 2 I understand it those would be the bars that would be
- 3 lapping with the other bars, with the through-bars; is
- 4 that right?
- A. Correct.
- 6 MR PENNICOTT: Sorry, sir, you had a question?
- COMMISSIONER HANSFORD: I was just trying to see which bars 7
- 8 you were referring to.
- MR PENNICOTT: Sorry, sir. There's three lots here, one 9
- 10 over here.
- 11 COMMISSIONER HANSFORD: The ones marked "13" and "14"?
- MR PENNICOTT: Yes, and there's one over here, "21".
- 13 COMMISSIONER HANSFORD: Yes, I've got it.
- 14 MR PENNICOTT: I think the point is you have the
- 15 through-bars but you also have another series of lapping
- 16 bars which are marked on here as well.
- COMMISSIONER HANSFORD: Yes. 17
- 18 MR PENNICOTT: All right.
- 19 Sir, I could go through a whole series of these, but
- 20 I think we've now got the hang of it, how it works, and
- 21 how the through-bars are shown on these drawings.
- 22 But what I would like to do with you, Mr Pun, is
  - look with you at a couple more which, on my analysis,
- 24 are not quite as straightforward. Could you now be
- 25 given E3, please. Let's look at one which has the same

Page 76

Page 73

- 1 result as the previous ones but presented in a slightly
- 2 different way. Could we look at page 521 in bundle E3.
- 3 We are now in area C1-5, Mr Pun; do you see that?
- 4 A. Yes.
- 5 Q. This time, similar to the previous drawings that we
- looked at, we see the lines or the bars going through 6
- 7 the diaphragm wall, and we see the reference to 52 T40s
- 8 at 4800 and 53 T40s at 4800. Do you see those?
- 9 A. Yes.
- 10 Q. Above that, you see a reference to 4800 and 6800; do you
- 11 see that?
- 12 A. Yes.
- 13 Q. And then down the bottom of the page you see reference
- to 8 T40s at 4200 and 8 T40s at 6200; do you see that? 14
- 15 A. Yes.
- 16 Q. Then your calculation at the top of the page, under T40,
- 17 "400", what one has to do this time to work out the
- 18 number of bars is to actually add all of them together.
- 19 So it's the 52, the 53, the 8 and the 8, do you see
- 20 that, to give you the total number of bars?
- 21 A. Yes.
- 22 Q. All right. So this time it's showing --
- 23 A. Yes.
- 24 Q. -- in rather more detail, but it's the same principle?
- 25 A. Correct.

3

2 done in your calculation, T1 and T3 bars -- do you see

Q. If one therefore assumes that there are 64, as you've

- the calculation you've done up there, "64", two times
- 4 32?

1

- 5 A. Yes.
- 6 Q. If you multiply that by 150, you get 9.6 metres. Now,
- 7 there are no other through-bars shown on this drawing,
- 8 so far as I can see. So is that telling you, Mr Pun,
- 9 that something like the order of 5 metres was not
- 10 through-bars in this area?
- A. Correct. At the bottom, over here, we have couplers, 11
- 12 and if you include that then the figure adds up, because
- 13 this panel is very unique.
- 14 Q. Right. Are you pointing, Mr Pun, to EH44, or just above
- 15 EH44?
- 16 A. On top of EH40.
- Q. I'm sorry? 17
- 18 A. On top of EH40 (indicating).
- 19 Q. I'm so sorry. So EH40, to your way of thinking, is the
- 20 one that's got the couplers, and the remainder have the
- 21 through-bars?
- 22 A. Yes, correct.
- 23 Q. Okay. Right. I'm just going to pursue that a little
- 24 bit more with you, Mr Pun, just to make sure I've
  - understood it, because there is a bit of an issue about

Page 74

25

1

4

15

- Q. All right. Could we please go to 534. 1
- 2 Mr Pun, on this one -- is yours highlighted in
- 3 yellow in various places?
- 4 A. Correct, because there's lapping in the bars, there's
- 5 overlapping, and we need to remind our workers that they
- 6 have to use 2.68 metre bars in this area, in our
- 7 reference sketch.
- 8 Q. Okay. What we can see, on this drawing, which we didn't
- 9 see on the previous ones, is we've actually got the
- 10 numbers of the panels, the diaphragm wall panels; do you
- see that? EH40, 42, 43, 44, 45, going across the bottom 11
- 12 of the page. Do you see that?
- 13 A. I see it.
- 14 Q. The width of the bay -- sorry, we should have said we
- 15 are in area B1 -- the width of the bay you can take from
- 16 the top of the drawing, at 14.590, I think that is; do
- 17 you see that at the top, Mr Pun, up here?
- 18 A. Yes.
- 19 Q. We can see, therefore, that that's about 14.6 metres --
- 20 14.59 metres -- across?
- 21 A. Yes.
- 22 Q. If you go down to the usual calculation that we've
- 23 looked at before, this time you've got 32 T40s at 7300,
- 24 and 32 T40s at 4650; do you see that?
- 25 A. Yes.

this area between the parties.

- 2 Do you see just above "EH43" and "EH44" the rebar
- 3 appears to be running up to but not beyond the edge of
  - the D-wall; do you see that?
- 5 A. It doesn't have to go through the top. It stops at the
- EWL track, the surface of the western line, and that's 6
- 7 where it stops. It doesn't have to go through the wall.
- 8 There's nothing there.
- 9 Q. Is that because this is more lapping bars? Because
- 10 you've just told us that you've got through-bars in 42,
- 11 43 and 44, so the rebar running up to 43 and 44 but not
- 12 beyond the wall, is that more lapping bars?
- 13 A. (In English) Yes.
- 14 (Via interpreter) Are you referring to this area?
  - (Indicating).
- 16 Q. I'm focusing on the eastern diaphragm wall. The lines
- 17 I'm talking about, Mr Pun, are these here (indicating),
- that run up to "43" and "44". 18
- 19 A. I'm sorry, that is WH42, 43, 44, and this is EW43, 44
- 20 and 45, and now you are referring to EH43, 44, 45.
- 21 O. Yes.
- 22 A. There are continuous bars running through the cantilever
- 23
- 24 Q. Yes. And these, the rebar shown here and highlighted
- 25 yellow is more lapping bars, as I understand it, as you

	Page 77		Page 79
1	explained on the previous drawing, or one of the	1	MR SO: Good morning, Mr Pun. I represent China Technology,
2	previous drawings?	2	and I have some questions for you.
3	A. There are longer overlaps. The lapping is longer.	3	A. (In English) Yes.
4	Q. Okay. Then I think, possibly lastly on this, can I ask	4	Q. Just two things before I actually start my questions.
5	you, please, to go to 542.	5	First, we are in the process of interpretation, so
6	Mr Pun, I'm focusing on the eastern diaphragm wall,	6	I hope you can, when you are answering questions, be
7	the EH44, 45, 46, 47 and 48; do you see that?	7	short and let the interpreter to interpret your answers
8	A. Understood. Yes, I see it.	8	for all of us.
9	Q. Am I right in thinking that this drawing shows	9	A. I will try my best.
10	through-bars at EH45, 47 and 48?	10	Q. Thank you very much. The other thing is, I realised
	A. 45, 47, 48, correct.	11	this morning, when you were giving an answer, when you
11	Q. What's the situation at 46, please?		
12	A. There's a box-out there. For some special reason, it's	12	were questioned by my learned friend Mr Pennicott
13	been boxed out. In other words, there's CJ concrete	13	maybe I will bring you to the transcript this morning.
14		14	It's [draft] page 16, line 14. You were being asked
15	there, concrete CJ there.	15	about who actually supplied threads and couplers, and at
16	INTERPRETER: "Connection joint", I believe.	16	that time your answer was, "my company had designated
17	MR PENNICOTT: All right.	17	this" sorry, I understood it from the context it's
18	COMMISSIONER HANSFORD: Can I just understand that? So in		BOSA
19	EH46, there's bars of 3.8 metres and 1.9 metres.	19	COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, it's not on my screen yet
20	There's ten of each shown going to couplers instead; is	20	MR SO: I do apologise, sir.
21	that right?	21	COMMISSIONER HANSFORD: This is the transcript from this
22	A. Correct. Correct.	22	morning?
23	COMMISSIONER HANSFORD: I understand. Okay. Thank you.		MR SO: This morning.
24	MR PENNICOTT: Okay. Right. Thank you, Mr Pun.	24	MR WILKEN: Sir, yes. I'm afraid you don't get a hard copy
25	Just one last question, if I may, before somebody	25	on the system. You have to scroll all the way back.
	Page 78		Page 80
1	else takes over. On our index that we gave you earlier,	1	COMMISSIONER HANSFORD: I can remember this.
1 2	else takes over. On our index that we gave you earlier, if you look at the top, at the heading, it says, "Index	1 2	COMMISSIONER HANSFORD: I can remember this. MR SO: I apologise, sir.
2	if you look at the top, at the heading, it says, "Index	2	MR SO: I apologise, sir.
2 3	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top	2 3	MR SO: I apologise, sir. COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.
2 3 4	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".	2 3 4	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this
2 3 4 5	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to	2 3 4 5	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:
2 3 4 5 6	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those	2 3 4 5 6	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA]
2 3 4 5 6 7	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those three areas, but you've been unable to find them; is	2 3 4 5 6 7	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA] as the supplier."
2 3 4 5 6 7 8	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those three areas, but you've been unable to find them; is that correct?	2 3 4 5 6 7 8	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA] as the supplier."  And in Chinese you said "gongsi", "gongsi
2 3 4 5 6 7 8 9	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those three areas, but you've been unable to find them; is that correct?  A. For these three areas, when we worked on those, I was	2 3 4 5 6 7 8 9	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA] as the supplier."  And in Chinese you said "gongsi", "gongsi (Chinese spoken)". I just want to clarify, when you
2 3 4 5 6 7 8 9 10	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those three areas, but you've been unable to find them; is that correct?  A. For these three areas, when we worked on those, I was not on site yet. It was Mr Cheung who controlled the	2 3 4 5 6 7 8 9	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA] as the supplier."  And in Chinese you said "gongsi", "gongsi (Chinese spoken)". I just want to clarify, when you said "gongsi" "company" do you mean Fang Sheung or
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those three areas, but you've been unable to find them; is that correct?  A. For these three areas, when we worked on those, I was not on site yet. It was Mr Cheung who controlled the work of these three areas, and he did not keep any	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA] as the supplier."  And in Chinese you said "gongsi", "gongsi (Chinese spoken)". I just want to clarify, when you said "gongsi" "company" do you mean Fang Sheung or do you mean Leighton?  A. The materials were supplied by Leighton. Definitely,
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those three areas, but you've been unable to find them; is that correct?  A. For these three areas, when we worked on those, I was not on site yet. It was Mr Cheung who controlled the work of these three areas, and he did not keep any copies. Because those were handwritten materials, probably they lost them already.	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA] as the supplier."  And in Chinese you said "gongsi", "gongsi (Chinese spoken)". I just want to clarify, when you said "gongsi" "company" do you mean Fang Sheung or do you mean Leighton?
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those three areas, but you've been unable to find them; is that correct?  A. For these three areas, when we worked on those, I was not on site yet. It was Mr Cheung who controlled the work of these three areas, and he did not keep any copies. Because those were handwritten materials, probably they lost them already.  Q. Yes, and we did work out that these were the first three	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA] as the supplier."  And in Chinese you said "gongsi", "gongsi (Chinese spoken)". I just want to clarify, when you said "gongsi" "company" do you mean Fang Sheung or do you mean Leighton?  A. The materials were supplied by Leighton. Definitely, when it comes to materials, that means Leighton.  Q. Thank you very much. This is the point I want you to
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those three areas, but you've been unable to find them; is that correct?  A. For these three areas, when we worked on those, I was not on site yet. It was Mr Cheung who controlled the work of these three areas, and he did not keep any copies. Because those were handwritten materials, probably they lost them already.  Q. Yes, and we did work out that these were the first three areas to be done, so far as we could tell, so they are	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA] as the supplier."  And in Chinese you said "gongsi", "gongsi (Chinese spoken)". I just want to clarify, when you said "gongsi" "company" do you mean Fang Sheung or do you mean Leighton?  A. The materials were supplied by Leighton. Definitely, when it comes to materials, that means Leighton.  Q. Thank you very much. This is the point I want you to pay attention. When you are referring to "company",
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those three areas, but you've been unable to find them; is that correct?  A. For these three areas, when we worked on those, I was not on site yet. It was Mr Cheung who controlled the work of these three areas, and he did not keep any copies. Because those were handwritten materials, probably they lost them already.  Q. Yes, and we did work out that these were the first three areas to be done, so far as we could tell, so they are the early ones; is that right?	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA] as the supplier."  And in Chinese you said "gongsi", "gongsi (Chinese spoken)". I just want to clarify, when you said "gongsi" "company" do you mean Fang Sheung or do you mean Leighton?  A. The materials were supplied by Leighton. Definitely, when it comes to materials, that means Leighton.  Q. Thank you very much. This is the point I want you to pay attention. When you are referring to "company", I hope you can specify whether you mean Fang Sheung or
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those three areas, but you've been unable to find them; is that correct?  A. For these three areas, when we worked on those, I was not on site yet. It was Mr Cheung who controlled the work of these three areas, and he did not keep any copies. Because those were handwritten materials, probably they lost them already.  Q. Yes, and we did work out that these were the first three areas to be done, so far as we could tell, so they are the early ones; is that right?  A. Correct.	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA] as the supplier."  And in Chinese you said "gongsi", "gongsi (Chinese spoken)". I just want to clarify, when you said "gongsi" "company" do you mean Fang Sheung or do you mean Leighton?  A. The materials were supplied by Leighton. Definitely, when it comes to materials, that means Leighton.  Q. Thank you very much. This is the point I want you to pay attention. When you are referring to "company", I hope you can specify whether you mean Fang Sheung or do you mean Leighton. I hope you can clarify this and
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those three areas, but you've been unable to find them; is that correct?  A. For these three areas, when we worked on those, I was not on site yet. It was Mr Cheung who controlled the work of these three areas, and he did not keep any copies. Because those were handwritten materials, probably they lost them already.  Q. Yes, and we did work out that these were the first three areas to be done, so far as we could tell, so they are the early ones; is that right?  A. Correct.  MR PENNICOTT: Sir, thank you very much. I have nothing	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA] as the supplier."  And in Chinese you said "gongsi", "gongsi (Chinese spoken)". I just want to clarify, when you said "gongsi" "company" do you mean Fang Sheung or do you mean Leighton?  A. The materials were supplied by Leighton. Definitely, when it comes to materials, that means Leighton.  Q. Thank you very much. This is the point I want you to pay attention. When you are referring to "company", I hope you can specify whether you mean Fang Sheung or do you mean Leighton. I hope you can clarify this and be specific when you are answering my questions
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those three areas, but you've been unable to find them; is that correct?  A. For these three areas, when we worked on those, I was not on site yet. It was Mr Cheung who controlled the work of these three areas, and he did not keep any copies. Because those were handwritten materials, probably they lost them already.  Q. Yes, and we did work out that these were the first three areas to be done, so far as we could tell, so they are the early ones; is that right?  A. Correct.  MR PENNICOTT: Sir, thank you very much. I have nothing else for Mr Pun.	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA] as the supplier."  And in Chinese you said "gongsi", "gongsi (Chinese spoken)". I just want to clarify, when you said "gongsi" "company" do you mean Fang Sheung or do you mean Leighton?  A. The materials were supplied by Leighton. Definitely, when it comes to materials, that means Leighton.  Q. Thank you very much. This is the point I want you to pay attention. When you are referring to "company", I hope you can specify whether you mean Fang Sheung or do you mean Leighton. I hope you can clarify this and be specific when you are answering my questions regarding these points.
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those three areas, but you've been unable to find them; is that correct?  A. For these three areas, when we worked on those, I was not on site yet. It was Mr Cheung who controlled the work of these three areas, and he did not keep any copies. Because those were handwritten materials, probably they lost them already.  Q. Yes, and we did work out that these were the first three areas to be done, so far as we could tell, so they are the early ones; is that right?  A. Correct.  MR PENNICOTT: Sir, thank you very much. I have nothing else for Mr Pun.  CHAIRMAN: Yes. Thank you very much.	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA] as the supplier."  And in Chinese you said "gongsi", "gongsi (Chinese spoken)". I just want to clarify, when you said "gongsi" "company" do you mean Fang Sheung or do you mean Leighton?  A. The materials were supplied by Leighton. Definitely, when it comes to materials, that means Leighton.  Q. Thank you very much. This is the point I want you to pay attention. When you are referring to "company", I hope you can specify whether you mean Fang Sheung or do you mean Leighton. I hope you can clarify this and be specific when you are answering my questions regarding these points.  A. (In English) Correct.
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those three areas, but you've been unable to find them; is that correct?  A. For these three areas, when we worked on those, I was not on site yet. It was Mr Cheung who controlled the work of these three areas, and he did not keep any copies. Because those were handwritten materials, probably they lost them already.  Q. Yes, and we did work out that these were the first three areas to be done, so far as we could tell, so they are the early ones; is that right?  A. Correct.  MR PENNICOTT: Sir, thank you very much. I have nothing else for Mr Pun.  CHAIRMAN: Yes. Thank you very much.  MR PENNICOTT: Sir, I think the parties have agreed which	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA] as the supplier."  And in Chinese you said "gongsi", "gongsi (Chinese spoken)". I just want to clarify, when you said "gongsi" "company" do you mean Fang Sheung or do you mean Leighton?  A. The materials were supplied by Leighton. Definitely, when it comes to materials, that means Leighton.  Q. Thank you very much. This is the point I want you to pay attention. When you are referring to "company", I hope you can specify whether you mean Fang Sheung or do you mean Leighton. I hope you can clarify this and be specific when you are answering my questions regarding these points.  A. (In English) Correct.  Q. As far as I understand, you gave only one witness
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those three areas, but you've been unable to find them; is that correct?  A. For these three areas, when we worked on those, I was not on site yet. It was Mr Cheung who controlled the work of these three areas, and he did not keep any copies. Because those were handwritten materials, probably they lost them already.  Q. Yes, and we did work out that these were the first three areas to be done, so far as we could tell, so they are the early ones; is that right?  A. Correct.  MR PENNICOTT: Sir, thank you very much. I have nothing else for Mr Pun.  CHAIRMAN: Yes. Thank you very much.  MR PENNICOTT: Sir, I think the parties have agreed which order they wish to go in, but I'm not sure.	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA] as the supplier."  And in Chinese you said "gongsi", "gongsi (Chinese spoken)". I just want to clarify, when you said "gongsi" "company" do you mean Fang Sheung or do you mean Leighton?  A. The materials were supplied by Leighton. Definitely, when it comes to materials, that means Leighton.  Q. Thank you very much. This is the point I want you to pay attention. When you are referring to "company", I hope you can specify whether you mean Fang Sheung or do you mean Leighton. I hope you can clarify this and be specific when you are answering my questions regarding these points.  A. (In English) Correct.  Q. As far as I understand, you gave only one witness statement.
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those three areas, but you've been unable to find them; is that correct?  A. For these three areas, when we worked on those, I was not on site yet. It was Mr Cheung who controlled the work of these three areas, and he did not keep any copies. Because those were handwritten materials, probably they lost them already.  Q. Yes, and we did work out that these were the first three areas to be done, so far as we could tell, so they are the early ones; is that right?  A. Correct.  MR PENNICOTT: Sir, thank you very much. I have nothing else for Mr Pun.  CHAIRMAN: Yes. Thank you very much.  MR PENNICOTT: Sir, I think the parties have agreed which order they wish to go in, but I'm not sure.  CHAIRMAN: I'm happy to go with the agreed order. Thank	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA] as the supplier."  And in Chinese you said "gongsi", "gongsi (Chinese spoken)". I just want to clarify, when you said "gongsi" "company" do you mean Fang Sheung or do you mean Leighton?  A. The materials were supplied by Leighton. Definitely, when it comes to materials, that means Leighton.  Q. Thank you very much. This is the point I want you to pay attention. When you are referring to "company", I hope you can specify whether you mean Fang Sheung or do you mean Leighton. I hope you can clarify this and be specific when you are answering my questions regarding these points.  A. (In English) Correct.  Q. As far as I understand, you gave only one witness statement.  CHAIRMAN: To the Commission.
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22	if you look at the top, at the heading, it says, "Index of Fang Sheung's drawings (area C1-1, C1-2 and B3 top steel are missing)".  Now, Mr Pun, I understand that we have asked you to see if you can find the drawings that relate to those three areas, but you've been unable to find them; is that correct?  A. For these three areas, when we worked on those, I was not on site yet. It was Mr Cheung who controlled the work of these three areas, and he did not keep any copies. Because those were handwritten materials, probably they lost them already.  Q. Yes, and we did work out that these were the first three areas to be done, so far as we could tell, so they are the early ones; is that right?  A. Correct.  MR PENNICOTT: Sir, thank you very much. I have nothing else for Mr Pun.  CHAIRMAN: Yes. Thank you very much.  MR PENNICOTT: Sir, I think the parties have agreed which order they wish to go in, but I'm not sure.	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22	MR SO: I apologise, sir.  COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.  MR SO: Mr Pun, back to my question. Your answer this morning was:  " my company had designated this [meaning BOSA] as the supplier."  And in Chinese you said "gongsi", "gongsi (Chinese spoken)". I just want to clarify, when you said "gongsi" "company" do you mean Fang Sheung or do you mean Leighton?  A. The materials were supplied by Leighton. Definitely, when it comes to materials, that means Leighton.  Q. Thank you very much. This is the point I want you to pay attention. When you are referring to "company", I hope you can specify whether you mean Fang Sheung or do you mean Leighton. I hope you can clarify this and be specific when you are answering my questions regarding these points.  A. (In English) Correct.  Q. As far as I understand, you gave only one witness statement.

Page 81

- 1 A. Yes.
- 2 Q. That's on 27 August 2018?
- 3 A. Correct.
- 4 Q. Then you gave a police witness statement on 3 September
- 5 2018?
- 6 A. Correct.
- 7 Q. Just so we don't misunderstand, it is only one police
- 8 witness statement?
- 9 A. Yes, one.
- 10 Q. I also understood that you attended the MTRC for
- an interview on 13 June 2018, at 1 pm in the afternoon,
- at the Hung Hom Station site office?
- 13 A. Yes, correct.
- 14 Q. In all the three occasions, meaning giving witness
- statement to this Commission, giving police witness
- statement and having the interview with MTR, you were
- 17 all advised by solicitors; right?
- 18 A. For the police, no, not on site.
- 19 Q. I don't quite understand. What do you mean by "not
- on site"? What do you mean, "not on site"?
- 21 A. When I gave statement to the police, there was no
- 22 solicitor present.
- 23 Q. Did you, through your solicitor, pass any materials to
- 24 the police?
- 25 A. Yes, I did.

1 A. Correct.

- 2 Q. So the witness statement to this Commission comes first,
- 3 then the police statement; correct?
- 4 A. Correct.
- 5 Q. So, in the three occasions -- in the MTR interview and
- 6 the witness statement to this Commission and the witness
- 7 statement to the police -- did you all tell the truth?
- 8 A. Yes
- 9 Q. So all of them are truth and the whole truth?
- 10 A. Correct.
- 11 Q. Just so that we understand the operation of your
- company -- Fang Sheung is responsible for rebar fixing
- in this sub-contract, we know, in SCL 1112.
- 14 A. Yes.
- 15 Q. You also told the MTR Commission that you did not
- 16 further sub-contract to any other parties the rebar
- 17 fixing works?
- 18 A. Correct.
- 19 Q. So it is just Fang Sheung, one party, responsible for
- rebar fixing under the contract SCL 1112?
- 21 A. Correct.
- 22 Q. We would like to know the working conditions of rebar
- fixers. Can you tell us at what time they usually start
- 24 working?
- 25 A. We start at 8.00 and work until 12.00, lunch at 1.00,

Page 82

Page 84

- 1 Q. Thank you. And no doubt you will also be advised by
- 2 your solicitors and counsel you have to tell the truth
- 3 in this Commission when you are giving evidence?
- 4 A. Of course.
- 5 Q. You will also recall that this morning, when you were
- 6 taking the affirmation, you also have to tell the whole
- 7 truth?
- 8 A. Correct.
- 9 Q. Just to get the chronological sequence right -- so you
- first go to the MTR for the interview; right? And then
- followed by giving witness statement to this Commission,
- and then lastly going to the police, giving a witness
- 13 statement?
- 14 A. Yes, more or less like that.
- 15 Q. Can you recall or can you not recall? I can assist you
- with documents.
- 17 A. If I don't recall, it's just the date. For the
- 18 Independent Commission's statement and the police
- statement, perhaps it's just a matter of sequence.
- 20 Q. Fair enough, Mr Pun. May I take you to E29. E29 states
- that your witness statement was given on 27 August 2018.
- 22 A. Yes
- 23 Q. May I bring you to E1585. The English translation is
- 24 1595.1. The statement to police was made on
- 25 3 September.

- and then we finish work at 5.30. From 3.30 to 4.00,
- 2 there's a tea break.
- 3 Q. In other words, if after 5 o'clock -- or 5.30, rather --
- 4 it would be what we call overtime work?
- 5 A. Correct.

7

- 6 Q. Can I bring you to E28, which is your witness statement
  - to this Commission. Can I bring you to paragraph 7.
- 8 For the English translation, it would be E29.3. Perhaps
- 9 I will focus on the English version. The English
- version reads this, in the middle of it:
- "Meanwhile, under normal circumstances (that is the
- 12 coupler screw cups fixed to the cement unit are normal
- and not damaged), it will only take the workman of
- Fang Sheung around 20 to 30 seconds to completely twist
- the steel bar screws onto the screw cups."
- Do you read that, Mr Pun?
- 17 A. Yes.

- 18 Q. Just to clarify, the time estimate of 20 to 30 seconds
- was based on the situation where the threaded ends of
  - the rebar align properly with the couplers?
- 21 A. That's an average figure. It's an average. Under
- 22 normal circumstances, a normal bar -- some bars might be
- a bit difficult; they might be longer. Some bars might
- be easier; they might be shorter.
- 25 Q. So, in other words, if it is not aligned that properly,

24

25

would inform us, and we would work on it together. But

in these cases he would inform Leighton directly.

#### Page 85 Page 87 it might take sometimes longer? 1 Q. Do you know that Mr Cheung said, in those situations, 2 2 A. An extra few seconds, maybe. they would simply cut the threaded ends of the rebar? 3 MR PENNICOTT: I don't understand the question, I'm afraid. 3 Q. And it would definitely also take more time if the 4 threaded ends of the rebars were damaged? 4 A. I never heard Mr Cheung say things along those lines. 5 5 MR SO: I see. I want to let you hear something. You have A. Correct. undertaken an interview with MTR at 1 o'clock 6 Q. It would also definitely take more time if the threading 6 7 inside the couplers were damaged? 7 on 13 June; do you recall? 8 8 A. No. You wouldn't be able to screw it in. 9 9 Q. So would it be possible to screw into the coupler if Q. Do you know at 2 o'clock Mr Cheung also participated in 10 10 some residue of the concrete is inside the coupler? It this interview? 11 would take longer time or it would be utterly impossible 11 12 12 to screw it in? Q. I want to play some excerpts of that interview that 13 13 CHAIRMAN: I suppose it depends how much. If it's a few Mr Cheung told the MTR staff. 14 powdery bits, that wouldn't get in the way, but a larger 14 CHAIRMAN: Sorry, is this audio or --15 blockage may well require remedial measures. 15 MR SO: It is audio, sir. I understand that it is in 16 MR SO: Yes. I will move to another question. 16 Chinese, but I think I can first play it, a short 17 17 excerpt, it's not long, and if I may, I would read it So it will also be, according to your evidence, 18 definitely impossible to screw in if the coupler was 18 out in Chinese, so that it could be interpreted into 19 19 deformed? English. 20 20 CHAIRMAN: Certainly. How do we play it? I am the least A. Couplers that are deformed, you wouldn't be able to 21 21 technological person in this room -screw it in. 22 O. Mr Pun, if in the situation where you encounter that the 22 MR PENNICOTT: No, you are not; you are the second. 23 23 threaded ends simply could not be screwed in, can you CHAIRMAN: -- and I am seeking assistance. 24 24 briefly tell us and tell the Commission what are the MR SO: May the witness be played Mr Cheung's audio 25 25 procedures that you will take to inform Leighton? You recording from 26 minutes 55 seconds onwards. Page 88 Page 86 have mentioned briefly this morning. I want to go into MR WILKEN: I see Prof Hansford is looking puzzled at me. 1 2 2 greater details. I think where you get this from is MTR have provided 3 a series of MP3 files, which are in B5. 3 A. Well, this procedure, we're not responsible for 4 informing Leighton. It's my foreman --4 COMMISSIONER HANSFORD: I think I always look like this, so 5 Q. So your foreman would inform which personnel in 5 I'm not sure I was looking puzzled. 6 Leighton; do you know? MR WILKEN: Maybe I'm reflecting my own puzzlement when 7 7 I tried to find this earlier, but there is a series of MR WILKEN: Sir, I know this is not my witness, but taking 8 up the cudgel, it would be useful if the witness were to 8 MP3 files and I assume someone is going to channel those 9 9 through the system, or are we expected to play them on be allowed to complete his answer, not least for the 10 transcript and those of us who aren't following 10 our own machines? MR PENNICOTT: I think the Secretariat is working on it. 11 bilingually. 11 12 12 COMMISSIONER HANSFORD: That's very helpful. (Audio recording played) 13 MR SO: I do apologise, sir. I will wait for the 13 MR SO: 26 minutes 55 seconds. 14 14 interpretation. Thank you. (Audio recording played) 15 CHAIRMAN: Who would your foreman contact in Leightons in 15 MR SO: Perhaps we can do it this way: I can first say what 16 order to have remedial work done? 16 I heard and the Secretariat can play it -- or we can do 17 A. Typically, Leighton site staff, their engineer or 17 it the other way around. 18 foreman, they would have to be informed that there were 18 CHAIRMAN: I think we need to play it so that everybody gets 19 19 these incidents. an opportunity to hear the original. 20 MR SO: I see. Would your foreman report -- your foreman 20 MR SO: Of course, sure. 21 MR PENNICOTT: And I would like the interpreters to 21 being Mr Cheung Chiu Fung, Joe Cheung -- matters that he 22 22 encountered on site to you? interpret it, if they are able to. 23 23 A. Typically, major issues that he couldn't resolve, he CHAIRMAN: Yes, please.

MR SHIEH: Can I just assist. Because there are parts of

the audio recording which have actually been transcribed

24

22

23

24

25

situations?

A. Which situation are you referring to?

according to what Mr Cheung said --

Q. Do you actually know situations where Leighton,

Page 89 Page 91 1 and we can see in written form in Chinese and English. 1 CHAIRMAN: Sorry, I do apologise. You all heard it in 2 2 Cantonese. I didn't -- well, I did, but I didn't So I'm just wondering whether or not my learned friend 3 3 understand any of it -- and I haven't had a chance to wishes to show to the Commission those parts which have 4 4 actually been transcribed, because if he wants to show see what's written. 5 those parts which have been transcribed, then rather 5 MR SO: Of course. 6 6 CHAIRMAN: We suddenly seem to have gone to a portion of it than play one bit out of context right in the middle for 7 dramatic effect, it may be, if my learned friend wants 7 without identifying the portion. 8 MR SO: Of course. Perhaps I will just sit down for a while to show a passage, then simply the transcribed passage 9 9 so that the Commission can have the opportunity to read in its entirety be shown to this witness, rather than 10 10 just play somewhere halfway through an exchange. this. 11 If of course he wants to play a part which has not 11 CHAIRMAN: Where do we start from? COMMISSIONER HANSFORD: It would be helpful if it could be 12 12 been transcribed, then it is of course another matter. 13 13 CHAIRMAN: Are you aware -read to us. 14 MR SO: On the screen it's 26:57-28:39. 14 MR SO: I am aware part of it has been transcribed, but as 15 MR PENNICOTT: I hesitate to intervene, but is Mr So 15 rightly pointed out by my learned friend Mr Shieh, there 16 are some other parts which are not transcribed and those 16 suggesting that there is anything wrong with the 17 17 transcription that we've got in English here? Is there parts are also involved in my course of 18 cross-examination. 18 some problem? We've heard the audio. I'm just trying 19 19 to work out what the purpose was of listening to that. So it would be required and necessary for that part 20 20 Now we're being taken to the transcript, in English. to be played, and I think this would be a better way to 21 proceed because at the end of the day, if that part of 21 I thought the point was going to be there's something 22 the transcript was not complete, it would be more 22 wrong with the transcript in English and therefore 23 23 that's why we were listening to the audio tape, but I'm appropriate if we go through and first hear the audio 24 24 not sure what the position is. and then I can just read out what I heard and it could 25 MR SO: My point was just to allow the witness to have an 25 be interpreted. Of course I would stand to be Page 90 Page 92 opportunity to listen to that part. In particular that corrected. 1 1 2 2 CHAIRMAN: All right. I'm happy -- this is your witness is listening to the audio recording of 3 3 Mr Cheung, which I understand he was not involved in the cross-examination. If you wish to proceed that way and 4 it doesn't appear to me at this moment in time to be 4 meeting with Mr Cheung with the MTR Commission. So it 5 unfair, then I'm happy to go --5 would only be fair for the witness to hear what 6 Mr Cheung said, unless he could actually respond to what 6 MR SO: I'm most grateful, sir. 7 7 Mr Cheung was saying to the MTR. Mr Pun, may you please listen to the audio. It will 8 8 CHAIRMAN: Thank you. And the bit that you wish to refer to start playing from 26 minutes 55 seconds onwards. 9 9 now in English translation is ...? (Audio recording played) 10 I just wanted you to hear this excerpt. Allow me 10 MR SO: It's now in 26:57. I actually played from 26:55 onwards but that doesn't really matter, that two 11 just to repeat that so that it could be translated to 11 12 the Commission and other expatriate speakers. That's 12 seconds? 13 13 CHAIRMAN: 26:57. So that would be "Question"? what I heard; I stand to be corrected. 14 MR SHIEH: It's actually in bundle B5/3082.23, the Chinese 14 MR SO: Yes, starting from question. It's a question and 15 transcribed version. The entire part has been 15 answering process, by which questions presumably being 16 transcribed. The Chinese part is B5/3082.23 down to the 16 asked by MTR officers and answers being Mr Cheung. 17 17 CHAIRMAN: All right. And how many boxes do we go down? next page, 3082.24. CHAIRMAN: Thank you. 18 MR SO: I think it is that box, just that box. 18 19 MR SHIEH: The English is 3082.32. 19 CHAIRMAN: Just that one question? 20 MR SO: I'm grateful for my learned friend's assistance. 20 MR SO: No, it's on the other page. 21 So, Mr Pun, do you actually know about these 21 CHAIRMAN: It goes over. Thank you.

MR SHIEH: It goes over to 3082.33, at the top part of the

box, all the way down to "responsibility to cut them

22

23

24

without any basis".

CHAIRMAN: All right.

Page 96

Page 93 MR SO: Yes, it's that part I am referring to.

- 2 MR SHIEH: The box in Chinese.
- 3 CHAIRMAN: Shall I read it? If it's now been dealt with in
- 4 audio and there's an audience outside, some of whom
- 5 won't speak Cantonese, it might help. So the question:

6 "At the site, apart from the case what you have said 7 earlier when Leighton asked you to cut the threaded 8 rebars because couplers were damaged, when would there

9 arise a need for your workers to cut the threaded ends? 10

Answer: To cut the threaded ends ... if it was needed ... unless somebody told them they were allowed

12 to cut it. They would not cut [it recklessly].

> Ouestion: Under what circumstances would it be needed? Other than not being able to screw in the rebars ...

16 Answer: If they had rectification measures, they 17 might ask us to do it.

Question: ... but other than being asked by Leighton, would there be any other circumstances during

your work that required you to cut the threaded ends?

21 Answer: During our own work process ... no need to

22 do so.

11

13

14

15

18

19

20

1

7

8

12

13

14

23 Ouestion: No need to do so?

24 Answer: No need, it is because if we discovered

25 that it was not possible to be done, we would inform the 1 A. In the audio recording, they were all hypothetical

- 2 questions. I think for that conversation, no one
- 3 actually knew for sure that there were such cases
- 4 on site. I think in the audio recording they were just
- 5 asking hypothetical questions.
- 6 Q. Mr Pun, help me. Where is the hypothetical question?
- 7 A. When the MTRCL investigation started -- counsel, you
- 8 heard the audio, did you not? -- they were leading the
- 9 witness; they said "what if". So how would you answer
- 10 if they said "what if"?
- 11 Q. Mr Pun, just make it clear. In the passage you just
- 12 heard, did you hear MTR people ask Mr Cheung to guess?
- 13 CHAIRMAN: No --
- 14 A. (Chinese spoken).
- 15 CHAIRMAN: The witness, with respect, doesn't have the
- 16 Chinese in front of him. Does he now? It's somewhat
- 17 difficult. I think it would be easier if it came from
- 18 yourself, in terms of which you went to a specific
- 19 question or something which you could say was not
- 20 hypothetical --
- 21 MR SO: Sure. Of course.
- 22 CHAIRMAN: -- and see what an answer may be, and then put it
- 23 to him in context, to try to elucidate an answer.
- 24 MR SO: Of course.
  - Do you have the Chinese transcript in front of you?

Page 94

25

1

Q. I just want to go through the first question in the box.

3 I think it's not yet on the screen. May I have the

4 page just now, the same part, from 26:58, the Chinese

5 version.

A. Yes.

A. I'm reading it. 6

7 Q. Perhaps I can just read you what the Chinese says, so

8 you can read it on your page. The first question:

9 "(Via interpreter) At the site, apart from the case

10 what you have said earlier, when Leighton asked you to

11 cut the threaded rebars, what other situations were

12 there for you to cut the bars?"

13 A. First of all, this is the statement of Mr Cheung. To

14 answer questions on the statement, it should be for

15 Mr Cheung to do so. If I answer questions on his behalf

and you believe it is fine, then I would try to explain 16

17 in conversational Chinese what this statement meant, but

18 it may not necessarily be what Mr Cheung meant because

19 this is his statement.

20 Q. I understand. I am not asking you to explain --

21 CHAIRMAN: Sorry, we are getting crosstalk.

22 Perhaps it may assist -- it certainly may assist

23 me -- just to take me to the fountain head of this,

24 because what we have is, "At the site, apart from the

case what you have said earlier" -- it would be better,

company, to tell them either to find a way to replace the couplers or whatever. We would not cut them on our

2 3 own without any basis. After you told us that you would

4 have rectification measures, or that these threaded ends 5 did not matter much, and if you asked us to do so, we

6 would do it.

> Question: Sometimes they would say that these would not have significant effect and just do it?

9 Answer: 'We would have rectification measures.

10 Just do it!'

11 Ouestion: Okay.

> Answer: 'Can't just leave the couplers there, right? If you leave the couplers like that, people would think that you have not fully screwed the rebars

15 in. So whatever you do, you have to put it right, fill

16 the hole, we will have rectification measure'. This

17 happened before, so we would rest assured to follow the 18 orders. We wouldn't dare to bear the responsibility to

19 cut them without any basis."

20 MR SO: That's the part. I'm most grateful for

21 Mr Commissioner's assistance by reading that out.

22 Mr Pun, my question was: did you ever hear Mr Cheung 23 telling you that Leighton would ask them to cut it?

24 A. No.

Q. So this was your first time knowing this?

Page 97 Page 99 1 I think, to start from what was said earlier, then one 1 it was not transcribed. 2 2 can see right at the source is this hypothetical or is MR WILKEN: Very well. If that's his position, we shall no 3 it actual. 3 doubt see. 4 MR SO: Sure, but I think that part was not transcribed, in 4 CHAIRMAN: All right. We'll adjourn, and then, 5 that situation. It is in 10:58 but that part was not 5 Mr Pennicott, if you could let us know as soon as 6 transcribed. 6 a translation is available. 7 CHAIRMAN: Well, that seems to me to be quite important, 7 MR PENNICOTT: Yes, sir. 8 because --8 CHAIRMAN: Thank you very much. 9 9 (3.29 pm)MR SO: That's one of the reasons why, sir, I just started 10 at the very beginning and said I would have to play the 10 (A short adjournment) 11 audio recording, because not every bit of the audio was 11 (3.55 pm)12 actually transcribed. So it would be necessary for me MR PENNICOTT: Sir, thank you for that. Can I try to 12 13 to re-adapt as to what I have heard. 13 explain what's about to happen as best I can? CHAIRMAN: You see, if what this question in box 26:57 said 14 14 CHAIRMAN: Yes. Thank you. 15 was, "Would you sometimes be asked to remove the 15 MR PENNICOTT: Sir, before the break, I was slightly 16 couplers for Leighton so they could do work?", that's 16 handicapped because I didn't have my own copy of this 17 understandable. But as I see it, it's your case at the 17 document in front of me, and I've now got it, so I feel 18 moment that what this question refers to is a situation 18 perhaps a bit more useful. 19 19 where Leighton asked this gentleman, Mr Cheung, to At B5, page 3082.29, in the English version of the 20 actually cut threaded rebars, in order to somehow or 20 transcript of Mr Cheung's interview with the MTR, you 21 other get on with remedial work. 21 will see, at 11:00-15:44 a question in the English 22 MR SO: Yes. 22 version. 23 23 CHAIRMAN: If necessary, I'd really prefer to take a 10 or CHAIRMAN: Yes, "Under what circumstances ..." 24 15-minute adjournment, find that spot, have 24 MR PENNICOTT: Yes, that's right. Then there's a dot, dot, 25 25 a translation agreed, because if it amounts to nothing dot. Page 98 Page 100 COMMISSIONER HANSFORD: Yes. 1 then so be it. If, however, it's a case where he is 2 saying clearly and unequivocally, "Yes, I have been MR PENNICOTT: If you then go back, please, to the Chinese 3 3 version at 3082.18 -- and I think it's up on the screen asked in the past by the Leighton remedy-makers to cut 4 threaded rebars in order to fix things", then that's 4 now. 5 quite important because (a) it shows there's a cutting 5 CHAIRMAN: Yes. 6 6 MR PENNICOTT: -- you will see that -- I am told -- the of threaded rebars, a cutting of the threads, but (b) it 7 7 question is the first two lines of the Chinese might explain why they were cut in an entirely 8 8 characters that you can see at that page, at that time. legitimate and proper, everyday working situation, or 9 However, the answer, where it says "A" -the opposite. 10 MR SO: I understand, sir. If I may, I would humbly request 10 CHAIRMAN: Yes. 11 that we adjourn shortly so we can get -- I have that 11 MR PENNICOTT: -- and the next bit, where it says "Q", those 12 part with minutes and seconds on my hand, but I will see 12 are the dot, dot, dots, and they have not been 13 13 if we can agree a transcription. transcribed into English or translated into English. 14 CHAIRMAN: We can then get that translated, can we? It's 14 So, as I understand it, for the purposes of this 15 15 afternoon, if Mr Cheuk, for example, reads out the now 3.30. MR WILKEN: Sir, if I may assist, it may already be there. 16 missing answer and question from point 18, we get the 16 17 I'm looking at 3082.29. Mr So is quite correct, 10:58 17 interpreters to give us the English translation, we will 18 isn't there, but 11:00 is, and one sees immediately 18 have that. I understand for the purposes of this 19 above that, the second box and then the third box 19 afternoon that will satisfy Mr So. There may be another 20 20 following. One sees there at 5:30-5:49: passage that he wants to listen to and have translated, 21 21 "Have you ever found that ..." but we can do that overnight. I think that's going to 22 22 And then you take it through, through to 11:00 and be a bit more complicated. But I understand, for the 23 23 then read down. purposes of this afternoon, if we can just get that bit 24 MR SO: It is that part in three dots that, in my respectful 24 sorted out, we can move on. 25 submission, would be relevant, so that's why I have said CHAIRMAN: Thank you.

	Page 101		Page 103
1	MR SO: I'm most grateful for the time you have given to us.	1	answer, I agree with my learned friend it is hacking out
2	MR CHEUK: I will now perform the most difficult task in	2	of the coupler in Chinese.
3	this Commission, and I read:	3	COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.
4	"(Via interpreter) A. If it's really the case that	4	MR SO: I think I have put it quite fairly. That's the
5	it cannot be screwed in, the coupler is broken or	5	position in Chinese at least.
6	damaged, then you would just hack out the coupler or	6	CHAIRMAN: But then the answer is not anything to do with
7	remove the coupler. So	7	the threaded section of a reinforced bar. It's hacking
8	Q. What do we do?"	8	out a coupler.
9	MR SO: Mr Pun, the question is this: have you ever heard	9	MR SO: Yes.
10	from Mr Cheung reporting to you that there is such	10	CHAIRMAN: And that's very different, isn't it? Because you
11	a need to hack off the threaded section of the rebar?	11	can understand why you want to hack out a coupler if
12	MR SHIEH: That's not	12	you've got a mangled, deformed, damaged coupler, you
13	MR WILKEN: That's wasn't the translation, sir. That is not	13	might just say, "Let's just hack it out", especially if
14	a fair question.	14	you are doing certain work that you don't want to stop,
15	MR SO: I'll rephrase it then.	15	and we don't want to interfere with it, "Just hack it
16	Have you heard of hacking off the coupler then?	16	out and we'll come along later and we'll put in a new
17	A. "Hack off", you mean remove the coupler and replace it?	17	one." I'm not suggesting that's what the evidence says.
18	I think that's what is meant here.	18	I'm saying you can see the consequence is very
19	Q. I will just bring you to the question exactly one line	19	different.
20	above. The question was asked:	20	MR SO: I will just say the question and the answer simply
21	"(Via interpreter) What would be the circumstances	21	are referring to different subjects. All I can say is
22	where there is a need to saw off the threaded section?"	22	this. On two different matters.
23	COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I read in the transcript	23	CHAIRMAN: All right. So we have some equivocation there.
24	"hack out". Isn't "hack out" different to sawing off?	24	MR SO: Yes.
25	I understand hacking out as sort of maybe using	25	CHAIRMAN: Then is that equivocation clarified later?
	Page 102		Page 104
1	Page 102 a pneumatic tool or something and making a hole and	1	Page 104  MR SO: I would say it was not.
1 2		1 2	•
	a pneumatic tool or something and making a hole and		MR SO: I would say it was not.
2	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.	2	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay.
2 3	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the	2 3	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and
2 3 4	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other	2 3 4 5	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these.
2 3 4 5	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other	2 3 4 5	MR SO: I would say it was not.  CHAIRMAN: Okay.  MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these.  Mr Pun, just outside of this transcript, I just want
2 3 4 5 6	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other  COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I'm just trying to understand	2 3 4 5 6	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these. Mr Pun, just outside of this transcript, I just want you to tell me whether Mr Cheung had told you anything
2 3 4 5 6 7	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other  COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I'm just trying to understand the transcript.	2 3 4 5 6 7	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these. Mr Pun, just outside of this transcript, I just want you to tell me whether Mr Cheung had told you anything in the course of the work. The first thing: have you heard of Mr Cheung told you that Leighton would instruct Fang Sheung to saw off the threaded end of the rebars?
2 3 4 5 6 7 8	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other  COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I'm just trying to understand the transcript.  MR SHIEH: Being a Chinese speaker and reader, if I can just ask the Commission to look at 3082.18, the Chinese part.  CHAIRMAN: Yes.	2 3 4 5 6 7 8	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these. Mr Pun, just outside of this transcript, I just want you to tell me whether Mr Cheung had told you anything in the course of the work. The first thing: have you heard of Mr Cheung told you that Leighton would instruct Fang Sheung to saw off the threaded end of the rebars? Have you heard of this, ever heard of this?
2 3 4 5 6 7 8 9	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other  COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I'm just trying to understand the transcript.  MR SHIEH: Being a Chinese speaker and reader, if I can just ask the Commission to look at 3082.18, the Chinese part.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: That part which is said to have not been	2 3 4 5 6 7 8	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these. Mr Pun, just outside of this transcript, I just want you to tell me whether Mr Cheung had told you anything in the course of the work. The first thing: have you heard of Mr Cheung told you that Leighton would instruct Fang Sheung to saw off the threaded end of the rebars? Have you heard of this, ever heard of this?  A. I can tell you definitely no. Nobody would issue orders
2 3 4 5 6 7 8 9	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other  COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I'm just trying to understand the transcript.  MR SHIEH: Being a Chinese speaker and reader, if I can just ask the Commission to look at 3082.18, the Chinese part.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: That part which is said to have not been translated or transcribed in English, which is 11:00,	2 3 4 5 6 7 8 9	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these. Mr Pun, just outside of this transcript, I just want you to tell me whether Mr Cheung had told you anything in the course of the work. The first thing: have you heard of Mr Cheung told you that Leighton would instruct Fang Sheung to saw off the threaded end of the rebars? Have you heard of this, ever heard of this?  A. I can tell you definitely no. Nobody would issue orders to cut the couplers.
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other  COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I'm just trying to understand the transcript.  MR SHIEH: Being a Chinese speaker and reader, if I can just ask the Commission to look at 3082.18, the Chinese part.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: That part which is said to have not been translated or transcribed in English, which is 11:00, that box. If the Commission simply reads the "A", after	2 3 4 5 6 7 8 9 10	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these. Mr Pun, just outside of this transcript, I just want you to tell me whether Mr Cheung had told you anything in the course of the work. The first thing: have you heard of Mr Cheung told you that Leighton would instruct Fang Sheung to saw off the threaded end of the rebars? Have you heard of this, ever heard of this?  A. I can tell you definitely no. Nobody would issue orders to cut the couplers.  Q. Do you mean coupler or the threaded end?
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other  COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I'm just trying to understand the transcript.  MR SHIEH: Being a Chinese speaker and reader, if I can just ask the Commission to look at 3082.18, the Chinese part.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: That part which is said to have not been translated or transcribed in English, which is 11:00, that box. If the Commission simply reads the "A", after the first two lines of "Q", the word "coupler" stares	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these. Mr Pun, just outside of this transcript, I just want you to tell me whether Mr Cheung had told you anything in the course of the work. The first thing: have you heard of Mr Cheung told you that Leighton would instruct Fang Sheung to saw off the threaded end of the rebars? Have you heard of this, ever heard of this?  A. I can tell you definitely no. Nobody would issue orders to cut the couplers. Q. Do you mean coupler or the threaded end? A. You are referring to the threaded ends of a bar or
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other  COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I'm just trying to understand the transcript.  MR SHIEH: Being a Chinese speaker and reader, if I can just ask the Commission to look at 3082.18, the Chinese part.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: That part which is said to have not been translated or transcribed in English, which is 11:00, that box. If the Commission simply reads the "A", after the first two lines of "Q", the word "coupler" stares out at any reader.	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these. Mr Pun, just outside of this transcript, I just want you to tell me whether Mr Cheung had told you anything in the course of the work. The first thing: have you heard of Mr Cheung told you that Leighton would instruct Fang Sheung to saw off the threaded end of the rebars? Have you heard of this, ever heard of this?  A. I can tell you definitely no. Nobody would issue orders to cut the couplers. Q. Do you mean coupler or the threaded end? A. You are referring to the threaded ends of a bar or rebar?
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other  COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I'm just trying to understand the transcript.  MR SHIEH: Being a Chinese speaker and reader, if I can just ask the Commission to look at 3082.18, the Chinese part.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: That part which is said to have not been translated or transcribed in English, which is 11:00, that box. If the Commission simply reads the "A", after the first two lines of "Q", the word "coupler" stares out at any reader.  CHAIRMAN: Yes.	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these. Mr Pun, just outside of this transcript, I just want you to tell me whether Mr Cheung had told you anything in the course of the work. The first thing: have you heard of Mr Cheung told you that Leighton would instruct Fang Sheung to saw off the threaded end of the rebars? Have you heard of this, ever heard of this?  A. I can tell you definitely no. Nobody would issue orders to cut the couplers. Q. Do you mean coupler or the threaded end? A. You are referring to the threaded ends of a bar or rebar? Q. Just forgive me, Mr Pun. Is it in your profession
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other  COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I'm just trying to understand the transcript.  MR SHIEH: Being a Chinese speaker and reader, if I can just ask the Commission to look at 3082.18, the Chinese part.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: That part which is said to have not been translated or transcribed in English, which is 11:00, that box. If the Commission simply reads the "A", after the first two lines of "Q", the word "coupler" stares out at any reader.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: So that answer was about hacking out coupler.	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these. Mr Pun, just outside of this transcript, I just want you to tell me whether Mr Cheung had told you anything in the course of the work. The first thing: have you heard of Mr Cheung told you that Leighton would instruct Fang Sheung to saw off the threaded end of the rebars? Have you heard of this, ever heard of this?  A. I can tell you definitely no. Nobody would issue orders to cut the couplers. Q. Do you mean coupler or the threaded end? A. You are referring to the threaded ends of a bar or rebar? Q. Just forgive me, Mr Pun. Is it in your profession "coupler" and "threaded end of the rebar" are commonly
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other  COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I'm just trying to understand the transcript.  MR SHIEH: Being a Chinese speaker and reader, if I can just ask the Commission to look at 3082.18, the Chinese part.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: That part which is said to have not been translated or transcribed in English, which is 11:00, that box. If the Commission simply reads the "A", after the first two lines of "Q", the word "coupler" stares out at any reader.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: So that answer was about hacking out coupler.  COMMISSIONER HANSFORD: Hacking out, not sawing off?	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these. Mr Pun, just outside of this transcript, I just want you to tell me whether Mr Cheung had told you anything in the course of the work. The first thing: have you heard of Mr Cheung told you that Leighton would instruct Fang Sheung to saw off the threaded end of the rebars? Have you heard of this, ever heard of this?  A. I can tell you definitely no. Nobody would issue orders to cut the couplers. Q. Do you mean coupler or the threaded end? A. You are referring to the threaded ends of a bar or rebar? Q. Just forgive me, Mr Pun. Is it in your profession "coupler" and "threaded end of the rebar" are commonly used interchangeably?
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other  COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I'm just trying to understand the transcript.  MR SHIEH: Being a Chinese speaker and reader, if I can just ask the Commission to look at 3082.18, the Chinese part.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: That part which is said to have not been translated or transcribed in English, which is 11:00, that box. If the Commission simply reads the "A", after the first two lines of "Q", the word "coupler" stares out at any reader.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: So that answer was about hacking out coupler.  COMMISSIONER HANSFORD: Hacking out, not sawing off?  MR SHIEH: Hacking out coupler.	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these. Mr Pun, just outside of this transcript, I just want you to tell me whether Mr Cheung had told you anything in the course of the work. The first thing: have you heard of Mr Cheung told you that Leighton would instruct Fang Sheung to saw off the threaded end of the rebars? Have you heard of this, ever heard of this?  A. I can tell you definitely no. Nobody would issue orders to cut the couplers. Q. Do you mean coupler or the threaded end? A. You are referring to the threaded ends of a bar or rebar? Q. Just forgive me, Mr Pun. Is it in your profession "coupler" and "threaded end of the rebar" are commonly used interchangeably? A. We call the couplers "couplers" and the threaded bar, we
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other  COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I'm just trying to understand the transcript.  MR SHIEH: Being a Chinese speaker and reader, if I can just ask the Commission to look at 3082.18, the Chinese part.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: That part which is said to have not been translated or transcribed in English, which is 11:00, that box. If the Commission simply reads the "A", after the first two lines of "Q", the word "coupler" stares out at any reader.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: So that answer was about hacking out coupler.  COMMISSIONER HANSFORD: Hacking out, not sawing off?  MR SHIEH: Hacking out coupler.  COMMISSIONER HANSFORD: I understand the coupler bit. I'm	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these. Mr Pun, just outside of this transcript, I just want you to tell me whether Mr Cheung had told you anything in the course of the work. The first thing: have you heard of Mr Cheung told you that Leighton would instruct Fang Sheung to saw off the threaded end of the rebars? Have you heard of this, ever heard of this?  A. I can tell you definitely no. Nobody would issue orders to cut the couplers. Q. Do you mean coupler or the threaded end? A. You are referring to the threaded ends of a bar or rebar? Q. Just forgive me, Mr Pun. Is it in your profession "coupler" and "threaded end of the rebar" are commonly used interchangeably?  A. We call the couplers "couplers" and the threaded bar, we call it a bar. That's it. Very simple. So the
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other  COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I'm just trying to understand the transcript.  MR SHIEH: Being a Chinese speaker and reader, if I can just ask the Commission to look at 3082.18, the Chinese part.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: That part which is said to have not been translated or transcribed in English, which is 11:00, that box. If the Commission simply reads the "A", after the first two lines of "Q", the word "coupler" stares out at any reader.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: So that answer was about hacking out coupler.  COMMISSIONER HANSFORD: Hacking out, not sawing off?  MR SHIEH: Hacking out coupler.  COMMISSIONER HANSFORD: I understand the coupler bit. I'm trying to just get my mind around whether we are talking	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these. Mr Pun, just outside of this transcript, I just want you to tell me whether Mr Cheung had told you anything in the course of the work. The first thing: have you heard of Mr Cheung told you that Leighton would instruct Fang Sheung to saw off the threaded end of the rebars? Have you heard of this, ever heard of this?  A. I can tell you definitely no. Nobody would issue orders to cut the couplers. Q. Do you mean coupler or the threaded end? A. You are referring to the threaded ends of a bar or rebar? Q. Just forgive me, Mr Pun. Is it in your profession "coupler" and "threaded end of the rebar" are commonly used interchangeably? A. We call the couplers "couplers" and the threaded bar, we call it a bar. That's it. Very simple. So the couplers are referring to at the end of the section.
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other  COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I'm just trying to understand the transcript.  MR SHIEH: Being a Chinese speaker and reader, if I can just ask the Commission to look at 3082.18, the Chinese part.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: That part which is said to have not been translated or transcribed in English, which is 11:00, that box. If the Commission simply reads the "A", after the first two lines of "Q", the word "coupler" stares out at any reader.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: So that answer was about hacking out coupler.  COMMISSIONER HANSFORD: Hacking out, not sawing off?  MR SHIEH: Hacking out coupler.  COMMISSIONER HANSFORD: I understand the coupler bit. I'm trying to just get my mind around whether we are talking about hacking something out or sawing it off, because in	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these.  Mr Pun, just outside of this transcript, I just want you to tell me whether Mr Cheung had told you anything in the course of the work. The first thing: have you heard of Mr Cheung told you that Leighton would instruct Fang Sheung to saw off the threaded end of the rebars? Have you heard of this, ever heard of this? A. I can tell you definitely no. Nobody would issue orders to cut the couplers. Q. Do you mean coupler or the threaded end? A. You are referring to the threaded ends of a bar or rebar? Q. Just forgive me, Mr Pun. Is it in your profession "coupler" and "threaded end of the rebar" are commonly used interchangeably? A. We call the couplers "couplers" and the threaded bar, we call it a bar. That's it. Very simple. So the couplers are referring to at the end of the section.  The insertion point
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other  COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I'm just trying to understand the transcript.  MR SHIEH: Being a Chinese speaker and reader, if I can just ask the Commission to look at 3082.18, the Chinese part.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: That part which is said to have not been translated or transcribed in English, which is 11:00, that box. If the Commission simply reads the "A", after the first two lines of "Q", the word "coupler" stares out at any reader.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: So that answer was about hacking out coupler.  COMMISSIONER HANSFORD: Hacking out, not sawing off?  MR SHIEH: Hacking out coupler.  COMMISSIONER HANSFORD: I understand the coupler bit. I'm trying to just get my mind around whether we are talking about hacking something out or sawing it off, because in my mind they are quite different.	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these. Mr Pun, just outside of this transcript, I just want you to tell me whether Mr Cheung had told you anything in the course of the work. The first thing: have you heard of Mr Cheung told you that Leighton would instruct Fang Sheung to saw off the threaded end of the rebars? Have you heard of this, ever heard of this?  A. I can tell you definitely no. Nobody would issue orders to cut the couplers. Q. Do you mean coupler or the threaded end? A. You are referring to the threaded ends of a bar or rebar? Q. Just forgive me, Mr Pun. Is it in your profession "coupler" and "threaded end of the rebar" are commonly used interchangeably? A. We call the couplers "couplers" and the threaded bar, we call it a bar. That's it. Very simple. So the couplers are referring to at the end of the section. The insertion point Q. When you answered my last question, you said in Chinese
2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22	a pneumatic tool or something and making a hole and taking it out. Sawing off is a different process.  MR SO: The position of us is that it is concerning the threaded section, but of course I appreciate that other parties have other  COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, I'm just trying to understand the transcript.  MR SHIEH: Being a Chinese speaker and reader, if I can just ask the Commission to look at 3082.18, the Chinese part.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: That part which is said to have not been translated or transcribed in English, which is 11:00, that box. If the Commission simply reads the "A", after the first two lines of "Q", the word "coupler" stares out at any reader.  CHAIRMAN: Yes.  MR SHIEH: So that answer was about hacking out coupler.  COMMISSIONER HANSFORD: Hacking out, not sawing off?  MR SHIEH: Hacking out coupler.  COMMISSIONER HANSFORD: I understand the coupler bit. I'm trying to just get my mind around whether we are talking about hacking something out or sawing it off, because in	2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22	MR SO: I would say it was not. CHAIRMAN: Okay. MR SO: Of course I will continue with my questioning and see if Mr Pun can help us in any way in these.  Mr Pun, just outside of this transcript, I just want you to tell me whether Mr Cheung had told you anything in the course of the work. The first thing: have you heard of Mr Cheung told you that Leighton would instruct Fang Sheung to saw off the threaded end of the rebars? Have you heard of this, ever heard of this? A. I can tell you definitely no. Nobody would issue orders to cut the couplers. Q. Do you mean coupler or the threaded end? A. You are referring to the threaded ends of a bar or rebar? Q. Just forgive me, Mr Pun. Is it in your profession "coupler" and "threaded end of the rebar" are commonly used interchangeably? A. We call the couplers "couplers" and the threaded bar, we call it a bar. That's it. Very simple. So the couplers are referring to at the end of the section.  The insertion point

Page 105 Page 107 1 coupler or the threaded end? 1 That's quite different things that we are talking about. 2 2 A. Let me repeat once again. At the construction site, And in particular when my learned friend is very adamant 3 3 nobody will issue orders to cut the threaded end of in saying that -- what Mr Cheung is trying to say in the 4 4 a bar. That is illegal. transcript, that the coupler is the thing that is being 5 Q. So strictly not possible in any circumstances whatsoever 5 hacked off instead of the threaded end section of the 6 cutting the threaded end of a rebar? 6 rebar, then there would be an importance as to how the 7 A. Not only us. Leighton, our company -- I think the whole 7 people in the profession actually refer to --8 industry in Hong Kong, nobody will issue orders to cut 8 CHAIRMAN: Okay. I have one difficulty with this at the 9 9 moment, and that is that we are asking him to comment on the rebar, the coupler. 10 10 Q. I'm confused again. what somebody else has answered in another interview. 11 CHAIRMAN: Sorry, I think what is being said there is that 11 So that's the first difficulty. I'm prepared to sort of 12 12 nobody in Hong Kong who is involved in this side of the test the water, so to speak, but I think the water has 13 profession will ever give an instruction to cut the 13 been tested, and from what I understand, this gentleman 14 14 threaded end of a rebar. feels -- "strongly" would be a tepid word -- that no 15 MR SO: Sir, maybe if I --15 cutting of the thread of a reinforced bar is permitted 16 CHAIRMAN: All right, let me put that --16 in the industry, and in fact to suggest that it is is 17 an insult to honest rebar fixers. That seems to be my 17 A. That is an insult. It is an insult to the industry. 18 Nobody will do that, unless we are referring to 18 understanding. 19 19 an alleged case, an alleged incident. Now, if you want to ask him directly, and then at 20 20 a later stage let's go to Mr Joe Cheung and see what he MR SO: Sir, may I discuss a short matter with the 21 Commission in the absence of the witness? 21 has to say, that I think is perhaps the best way. 22 CHAIRMAN: Yes, of course. 22 MR SO: Sure. 23 23 If you could just explain -- you just have to step CHAIRMAN: Otherwise we go around and around in circles, 24 24 outside for a moment or two. Thank you. leaving myself and Prof Hansford at a grave disadvantage 25 (In the absence of the witness) 25 because we start to deal about issues of syntax and Page 106 Page 108 Yes? 1 subtle meanings, oblique and otherwise, in the Cantonese 1 MR SO: The matter I'm trying to channel through is in the 2 language, and we are bewildered viewers of that. Okay? 3 3 course of my cross-examination, there seems to be MR SO: I do apologise for leaving you in that situation. 4 an interchangeable term where the coupler --4 CHAIRMAN: Not at all. I permitted you, to see where you 5 MR WILKEN: Sir, we do need to be careful. This is being 5 could go, and I think we are bogging ourselves down with 6 6 relayed outside. it now, to no advantage. 7 MR PENNICOTT: There's a witness room he is in. 7 So if you want to ask him some direct questions now, 8 MR SO: The matter is when I have asked twice, quite 8 then obviously that's fine. 9 shortly, he quite clearly said in Chinese "to cut the 9 MR SO: I will. 10 coupler of the steel" instead of threaded section of the 10 CHAIRMAN: If you wish to ask him about the difference --11 rebar. So that's the problem that I have to clarify 11 I think's he's already answered -- between a coupler and 12 with him. 12 the threaded end of a rebar, you can do so again, but MR SHIEH: The subtlety of the Chinese language is that he 13 13 I think he's already answered. 14 also used the article "(Chinese spoken)", "a piece of". 14 MR SO: I understand. I will move on. 15 We can replay the tape. This time, I am pretty 15 CHAIRMAN: Thank you. 16 convinced as to what I have heard. He used the article 16 (In the presence of the witness) 17 of "(Chinese spoken)", "a stick of". 17 MR SO: Sorry, Mr Pun, for keeping you waiting. 18 18 CHAIRMAN: Yes. Just before you left this room, you told this 19 MR SHIEH: Therefore, in our submission, he could only be 19 Commission that it was an insult for the profession to 20 referring to the threaded part and not the female part. 20 cut the threaded ends of the rebars. Do you remember 21 CHAIRMAN: Yes. 21 22 MR SO: The concern I have is not the article that my 22 A. My meaning was to cut the bar under false pretences, 23 learned friend Mr Shieh is referring to. I'm referring 23 that is an insult to the industry. 24 to the noun that he is actually using. He is using 24 Q. I don't quite understand. What do you mean by "false 25 "coupler" instead of the threaded end of the rebar. 25 pretences"?

Page 112

### Page 109

- 1 CHAIRMAN: I think I understand that. What he's saying is
- 2 that there may be legitimate reasons for cutting
- a rebar, but absent legitimate reasons --
- 4 MR SO: I will say --
- 5 CHAIRMAN: -- and I think he's listed two of them earlier,
- 6 or somebody has -- it would be an insult.
- 7 MR SO: So, Mr Pun, are you suggesting that in circumstances
- 8 it would be legitimate to cut the threaded ends of the
- 9 rebars -- I recall that you answered Mr Pennicott's
- question this morning that you -- yes, Mr Pun?
- 11 A. I'm not saying under certain circumstances. 99.5 per
- cent of the cases you are not allowed to cut the rebars.
- But some workers' workmanship -- ultimately we are
- humans and we are building the MTRCL and workmen's
- workmanship, they might not be up to par, up to
- standard, that can occur.
- But I want to emphasise here, this is very minimal.
- People, you cannot see them. It's not as frequent as
- 19 the media reported. Nobody has seen that on such
- a scale. I don't know who has seen that.
- 21 Q. Can I bring you to your police witness statement. That
- would be in E1585 in Chinese, and 1595.1 in English.
- 23 Can I bring you to question and answer 15.
- 24 This morning, my learned friend Mr Pennicott brought
- you to this; do you remember that?

- didn't come out right. The second time I corrected it,
- 2 it didn't come out right. So I wouldn't rule out that
- 3 these wordings were missed; it's not at all surprising.
- 4 Q. If you go to the last line of this page of the witness
- 5 statement, you would definitely realise that you can
- 6 make any changes, amendments or supplement to the police
- 7 witness statement you have given to the police; correct?
- 8 A. Correct.
- 9 Q. But this is your only police witness statement.
- 10 A. Yes, it's put down like that there, and I signed it.
- 11 I don't know if it is right or not.
- 12 Q. Do you agree with what is said there, correct?
- 13 A. (Chinese spoken).
- 14 CHAIRMAN: Sorry, could we point out again --
- 15 MR SO: Answer 11, sir. Sorry, answer 15; I do apologise.
- 16 It is where there is a bullet point where it writes:
  - "Electric shear: it is a type of portable electric
- shear. For cutting unexpectedly long or longer threads,
- but this did not happen much. Maybe one rebar in
  - a while but it was absolutely in line with construction
- 21 rules."

17

20

25

- This is the part.
- 23 CHAIRMAN: Thank you.
- 24 MR SO: You were adamant that this is not the practice in
  - the profession. How come you would miss this point when

# Page 110

A. Yes.

- 2 Q. I recall that your answer was that the police has made
- 3 a mistake here?
- 4 A. I need to point out using an electric saw, the wording
- 5 there is wrong. It's a hand-held electric saw to cut
- 6 longer threaded bars, and when I told the police, I said
- 7 that this electric saw, when you take it to the site, it
- 8 is used to cut. We have suspended bars that are as
- 9 thick as your pinkie. It is not to cut the threaded
- part of the bar. Because the threaded section is as
- large as your fist, we won't be using that to cut the
- threaded bar.
- When you deal with the B bars, it's 100-200 tonnes
- in weight and we have suspended bars and that bar has to
- be cut with a hand-held electric saw, it's about as
- thick as your pinkie and you have to cut different
- lengths. We have to use spacer bars to suspend that
- "sifu" bar. So we are not cutting the threaded bars.
- 19 Q. So your answer is basically that threaded end would not
- 20 be cut?
- 21 A. Of course.
- 22 Q. Did you have a chance of reading this police witness
- 23 statement before you signed it?
- 24 A. He let me correct the statement twice. I did make the
- correction. But the first time I corrected it, it

- 1 you were signing the police witness statement?
- 2 A. Well, this is totally unsurprising, because for the
- 3 translation done by the police or the version they
- 4 showed us, we corrected it several times and if we've
- 5 missed anything it's not surprising at all.
- 6 Q. Sorry, what translation?
- 7 A. That is we gave a statement and he wrote it out. He
- 8 wrote it out, the statement. We didn't write it
- 9 ourselves.
- 10 Q. Then why didn't you give a supplemental police witness
- 11 statement to clarify this point?
- 12 A. To be honest, I did not really study this statement
- afterwards. I could say that it's only now when we need
- to use the statement that I read it. I did not do
- anything illegal, and so I gave a statement and that's
- why I did not revise the statement first.
- Q. Mr Pun, I've got to suggest to you there was exactly
   cutting of the threaded end of the rebars.
- 19 A. You could put it that way. The purpose of the electric
- shear could be for cutting any bars or any threaded
- sections. But in the statement, in the police
- statement, I made it clear that the electric shear was
- used frequently for cutting the spacer bars that
- 24 I mentioned. You could say that -- you could ask
- 25 whether this electric shear could also be used for

Page 116

Page 113

1

2

3

4

5

6

7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

question 11.

CHAIRMAN: All right.

that's my answer.

Q. Just read question 11. It reads:

the threaded rebars ...?", et cetera.

actually see and actually heard, isn't it?

- 1 cutting the larger bars.
- 2 Q. Mr Pun, can I just trouble you to go to question 11 and
- 3 answer 11 this time. It is in page 1593 in the Chinese
- 4 and 1595.9 in the English.
- 5 Mr Pun, I want you to focus on the sentence -- in
- 6 Chinese, it starts with:
- 7 "(Via interpreter) But in the actual circumstances
- 8 of bar fixing ..."
- 9 I am going to read the English part. In the
- 10 English, that statement, it states:
- 11 "In reality, sometimes there were not enough rebars
- 12 with type A threads, and there was a chance that workers
- 13 would replace them with rebars of type B threads, so
- 14 that even when the rebars were completely screwed into
- 15 the couplers, part of the threads would still remain
- 16 exposed."
- 17 Mr Pun, can you tell this Commission, were there any
- 18 type B threads ever cut in the course of this SCL1112?
- 19
  - possibility. For type B threaded sections, whether it's

- cutting bars. That's the first point. 1

that they asked that I saw.

That's it, is it not, Mr Pun?

- 2 Q. Is there a second part?
- 3 A. Yes, when I gave the answer, I told them that I only

CHAIRMAN: I think, in fairness, that's what he was

MR SO: It was question 15, I would say. This time, it's

MR SO: Mr Pun, so question 11 is again yet another time you

were imagining what happened in the construction site?

front of the police. They asked me the question whether

there would be any chance that threads might be cut, and

ever seen or heard anyone using machinery to cut short

You agree the police were asking you what you

A. The police asked the question of whether I have seen,

whether I have seen. It's not that the police asked me

O. Mr Pun, I suggest to you that the answer would then be

simple: "No, I have not seen. No, I have not heard."

A. My answer is still, in the news, I saw and heard people

if I saw. They asked whether I have seen. It's not

"When you were inspecting Hung Hom Station, have you

A. It's not that I imagined on one occasion. I was in

imagining before, wasn't it? It's the same --

- 4 learned about it from the news report.
- 5 Q. All right, Mr Pun. You have answered my learned friend
  - Mr Pennicott this morning that you would have a schedule 6
  - 7 provided to Leighton, and you would ask them to supply
  - 8 you with the rebars; correct?
  - 9 A. We have -- yes, we have a schedule for the supply of
  - 10 rebars by Leighton. Yes, I said that this morning.
  - 11 Q. There was also -- I think in Chinese you said
  - 12 "(Chinese spoken)", that you would provide to Leighton;
  - 13
  - 14 A. You mean the schedule? What are you referring to?
  - 15 Q. I mean the (Chinese spoken), the schedule you would
  - 16 provide to Leighton; correct?
  - 17 A. Yes, I said bending schedule.
  - 18 Q. Right, the bending schedule. As far as I understand --
  - 19 correct me if I'm wrong -- so Leighton will be
  - 20 responsible for supplying you with the threads, for you
  - 21 to do the rebar fixing?
  - 22 A. Correct.
  - 23 Q. I'm not sure whether this part is transcribed, but as
  - 24 far as I understand, if you can confirm with me then we
    - can save all the exercise, but do you recall that you

- A. I can tell you, on this issue, yes, yes, there is this
- 20
- 21 been cut at all, at SCL site, I have never seen it
- 22 myself, but I would think at least one or two could have
- 23 been cut, not more than that. That is just my guess;
- 24 I have not seen it myself personally. I have not seen
- 25 any of the workers cutting the threaded section myself,
  - Page 114
- 2 Q. So have you heard of Mr Cheung telling you that 3 B threads were being cut for type A couplers?
- 4 A. No.

1

- 5 Q. So where comes your guess of one to two?
- 6 A. As I said earlier, it's possible, because of workmanship
- 7 of the workers. There is the chance we think -- we all
- 8 just are guessing -- that maybe there are not enough
- 9 A bars, so there is a chance that workers might use the
- 10 type B threads to replace that, and when the B threads
- 11 were screwed in, then part of the threads would be
- 12 exposed. If that's the case, then it's possible that
- 13 they may cut away that half.
- 14 Q. So what do you say, Mr Pun? Is it acceptable to cut
- 15 B threads and turn it to A threads; that's acceptable in
- 16 the industry? Is that your evidence?
- 17 A. I didn't say that. As to whether it's acceptable, it
- 18 should be for engineers to judge.
- 19 Q. Is it not an insult now this time? Is it an insult of 20 the profession of cutting the B threads?
- 21 A. I told you before just now, I said there's just
- 22 a possibility but I have not seen it myself that any
- 23 workers cut the type B threads.
- 24 Q. So this time, in question 11 and answer 11, you are
- 25 imagining again?

	Page 117		Page 119
1	told the MTRC type B threads are more expensive than	1	you do it yourself?
2	type A threads?	2	A. We wouldn't, because we have two types of threads. It's
3	A. Actually, I shouldn't have said that to the MTRC,	3	either type A thread or type B thread. There's no other
4	because we didn't know about the price. I just said	4	version. And we will not take it to the BOSA site and
5	that it would be more expensive to screw in the type B	5	get a special coupler to adapt to it, and it will not
6	threads than type A threads.	6	occur in the records either, because their equipment and
7	Q. So type B is more expensive than type A, you just said?	7	machinery, they will only produce type A or type B.
8	CHAIRMAN: Sorry, that got a bit confused. It would be more	8	That's it. It's A, B, or B, A; that's it.
9	expensive to screw in?	9	COMMISSIONER HANSFORD: Can I ask, Mr Pun: did BOSA
10	A. We are saying that for the labour cost so screwing in	10	sometimes deliver bars that were wrong, bars that were
11	the type B is more expensive than screwing in the	11	perhaps type B when they should have been type A? Did
12	type A, that's labour cost.	12	that ever happen?
13	MR SO: I see. I do apologise. I do apologise.	13	A. Well, normally, that might happen, but typically, when
14	COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, was your question, "Is the	14	they deliver the goods to our yard, we will then ship it
15	type B bar more expensive to supply than type A bars"?	15	to the site from the yard. We will take it to the
16	MR SO: Yes. I think the answer of the witness was he did	16	construction site, or we can pick up directly from BOSA
17	not know the price of the threads, and therefore the	17	and ship it all the way to the construction site. As
18	salary is more expensive for doing the thread, type B,	18	far as I know, BOSA does not make deliveries.
19	according to what I heard from	19	COMMISSIONER HANSFORD: Let me rephrase my question: did you
20	COMMISSIONER HANSFORD: The labour costs, yes. Thank you.		ever collect type B bars by mistake when they should
21	A. That is correct.	21	have been type A bars?
22	MR SO: Would there be a situation where, when you use	22	A. Yes, that would happen. But we could either swap it out
23	type B threads to put into type A couplers, then you	23	or not use the bars. But these scenarios do happen
24	would need to cut off part of the type B threads; would	24	because ultimately we are talking about a construction
25	there be such situation?	25	site.
		23	
	Page 118		Page 120
1	A. Normally, that wouldn't occur.	1	CHAIRMAN: Right. Can I ask you, you spoke very strongly
2	Q. So you would let those type B threads exposed?	2	about the industry practice of not cutting the threading
3	A. If they use the B threaded bars where they use	3	on these reinforced bars. Indeed, you said that it was
4	B threads then half would be exposed. A whole section	4	an insult to suggest that it would be done in the
5	would be exposed.	5	ordinary course of work by professional workers.
6	CHAIRMAN: Would that make any difference, structurally, in	6	A. Well, aside from cutting bars, nobody in the
7	terms of strength?	7	construction industry in Hong Kong, nobody will do fake
8	A. I personally feel that there's no problem. That's my	8	work. We won't have systematic cutting of bars. That
9	personal view. But in fact, whether there's an impact	9	cannot happen.
10	on structural integrity, the engineers or Leighton's	10	CHAIRMAN: I appreciate that, so that are you saying,
11	people might have explained that. You could get the	11	then, that when you take strong objection, it's not
12	professor or engineers to look into that and explain it.	12	because of the particular fact of cutting a rebar thread
13	MR SO: Sir, these are my questions. Thank you.	13	as being in some way unique; it's because it's an insult
14	CHAIRMAN: Thank you.	14	to suggest that Hong Kong workers, professionally
15	Questioning by THE COMMISSIONERS	15	qualified, would be cutting corners and doing anything
16	CHAIRMAN: Could I just ask you, just briefly BOSA	16	that was artificial and/or dangerous?
17	supplied the couplers and the reinforced bars; correct?	17	A. Yes, that should be the case. That's definitely the
18	A. Yes.	18	case. The construction workers I think will not,
19	CHAIRMAN: And they had their workshop very close by,	19	because out of convenience or out of their personal
20	on site; is that right?	20	interest, they would not cut corners and conduct fake
21	A. Yes.	21	work. The majority of our workers and bosses will not
22	CHAIRMAN: Okay. If there was any need to fix threading on	22	instruct workers to do that.
22 23	CHAIRMAN: Okay. If there was any need to fix threading on a rebar or cut threading on a rebar, what would you do?	23	CHAIRMAN: Can I ask you this: have you, in your
22	CHAIRMAN: Okay. If there was any need to fix threading on		

works at the Hung Hom Station Extension under the Shatin to Central Link Project Page 121 Page 123 1 at the mouth of the coupler so as to look as if it's 1 I think that's what he said. 2 2 CHAIRMAN: Okay. Thank you. been threaded in when it hasn't? 3 3 A. Well, our procedure is for each bar that we work on in Cross-examination by MR KHAW 4 Leighton or MTRCL, there are supervisors monitoring our 4 MR KHAW: Mr Pun, if I can just very briefly go through with 5 workers. They are observing them do the works, and even 5 you the procedures regarding bar bending and bar fixing. 6 every now and then they ask us to take it out, to see 6 Okay? 7 whether it was installed properly. So I don't think 7 A. (In English) Okay. 8 8 under such stringent conditions that people can fake the Q. If we can take a look at your police statement. In 9 works. 9 Chinese, it's at E6/1587. The English version appears 10 10 So, when I inspect the site, I see everything at 1595.3. If we can look at paragraph 4 together and 11 11 I will try to understand the procedures properly. Here installed properly. 12 12 CHAIRMAN: So it would be a real surprise, indeed a shock you say: 13 13 for you, if you came across shortened -- or threads that "The sub-contract between Fang Sheung and Leighton 14 14 had been shortened in order to fake a connection? specified that Leighton would supply all materials for 15 A. Yes. If I were to discover that, we would instruct or 15 the whole construction project, including rebars and 16 reprimand our workers immediately, on the spot, and 16 couplers." 17 request them not to do that the second time, if we were 17 Pausing here, Mr Pun -- we know that you have 18 to discover that. In fact we didn't encounter these 18 referred us to the bar bending schedule; okay? The bar 19 19 scenarios, except for one occasion. There wasn't any bending schedule, maybe we can take a look at E1/284. 20 other occasion. 20 By the way, Mr Pun, I am acting for the government, 21 CHAIRMAN: Can I ask you this. You've spoken about cutters 21 just in case there is any mistake. 22 and others have spoken about other types of machinery 22 If we can take a look at E284, at the top of the 23 23 which they call grinders. In your line of work, is it diagram we can see numerous figures, like "T40", and 24 24 common to see them being used at the workplace? then there is a number there, et cetera, et cetera. 25 A. This equipment is used frequently. It's a hand-held 25 These are all the specifications and also the number Page 122 Page 124 1 piece of equipment. The industry -- it's a tool used in 1 required for the materials to be delivered, is that 2 our industry. Because the bars, when it's taken out 2 right, according to Leighton's instructions? 3 3 from the yard, some -- there are some unforeseen A. Correct. This is just two batches for this bay. 4 circumstances, for example the CJ, it might be of 4 Q. Then if we can go back to your police statement, again 5 unexpected length and we cannot install the bar, then we 5 paragraph 4: 6 will use the hand-held tool to help us to cut the bar. "The rebars would be delivered to the site in 6 batches." 7 7 because all our metalwork is cut -- all the 8 8 For avoidance of any doubt or confusion, the rebars instruction -- construction all over the world, all the 9 metal components are cut. We take a 12 metre material 9 you are talking about here are the rebars in general, ie 10 and it is cut into different lengths and dimensions, to 10 the non-coupler rebars; right? 11 meet the diagram, to meet the plans. 11 A. Correct. Q. Then you say: 12 CHAIRMAN: Yes. I'm talking about the use of a cutting 12 13 machine or grinding machine at the work-face, right 13 "First, the MTRC site supervisor would draw 14 there where you are actually fixing the bars. 14 a designated number of rebars from the batch in 15

15 A. Well, I said just now, we have a saw to cut the so-called "sifu" bars, and we always have a tool nearby, 16 17 but my company only has two of these tools. 18 CHAIRMAN: All right. And what is a "sifu" bar? Perhaps 19 you can help me. 20 A. I think it's called a spacer bar in English.

21 CHAIRMAN: Okay. Thank you.

22 MR JAT: I think there may be a translation issue at [draft]

23 page 123, line 8. I think the current words are

24 "unexpected length", which if I heard the witness

25 correctly, he said there's protrusion, uneven surface. proportion to the total number of rebars in that batch, so that they would be delivered to the laboratory for testing their weight, tensile strength and shear force."

Pausing here, may I ask you who was responsible for taking the rebars for testing?

20 A. It's the MTRCL's engineer. I think they are called 21 quality control people.

22 Q. So the testing would be done before the materials are

23 delivered to the site for installation; am I correct?

24 A. It should be that. It definitely is that, because the 25 steel bars should have been delivered to the site

16

17

18

Page 128

Page 125

- 1 20 days beforehand.
- 2 Q. Then you say:
- 3 "Fang Sheung's workers would follow the instruction
- 4 of" --
- 5 MR SHIEH: Slow down.
- 6 MR KHAW: Yes.
- 7 "Fang Sheung's workers would follow the instruction
- 8 of the MTRC site supervisor and cut out 1 metre of each
- 9 selected rebar with a portable electric shear ..."
- 10 A. Correct.
- 11 Q. Pause here again. There, you are referring to this
- 12 procedure where Fang Sheung workers would cut out
- a particular part of the rebar with an electrical shear
- 14 for testing; right?
- 15 A. It should be that. It should be the use of the portable
- electric shear to cut the section as required by the
- 17 MTRCL.
- 18 Q. Again, for the avoidance of doubt, this electrical shear
- that you are talking about here is the one we saw;
- 20 right?
- 21 A. Correct.
- 22 Q. Thank you. And this cutting procedure would be done

Q. So the use of this electrical saw for the purpose of

A. In our bending yard. It's done in our bending yard.

"For those rebars which were not selected for

Q. Then maybe we can skip two lines, where you say:

and lengths for connection to the couplers of the

"Besides, BOSA was responsible for supplying the

couplers and preparing the rebars in the right amounts

A. Let me explain this here. BOSA itself does not have any

the -- the tested rebars were delivered by us to BOSA in

rebars. The rebars were delivered by us, that is by

accordance with the bending schedule so they could

Q. Apparently BOSA would have been given instructions

relation to the couplers, including the rebars, which

beforehand regarding the specifications/requirements in

prepare the threads they need to prepare.

would be needed for the site; correct?

testing, they would be sprayed in white ... for

Fang Sheung workers was not done on the site but was

testing a particular part of the rebar done by

Q. Thank you. Then you go on to say:

- before the materials were delivered to the site for
- 24 installation; is that correct?

done elsewhere?

identification."

diaphragm walls."

Do you see that?

A. Correct.

25 A. Correct.

1

2

3

4

5

6 7

8

9

10

11

12

13

14

15

16

17

18

19

20

21

22

23

24

25

1 A. They had to do it in the right measurements that we gave

- them in our orders, and by measurements we are only
- 3 referring to the lengths of the bars.
- 4 Q. Thank you. Then you mention BOSA would make two types
- of threads, type A and type B; we all know about that.
- 6 Then finally you say:
  - "As for rebars used in other bar fixing works ..."
  - Now, here you are talking about non-coupler rebars,
- 9 I suppose, the final sentence?
- 10 A. Correct.

7

8

- 11 Q. "... we ourselves would be responsible for cutting them
- into suitable lengths according to the drawings with bar
- 13 cutting machines."
- 14 Do you see that?
- 15 A. Correct.
- 16 Q. I want to clarify this with you. The bar cutting
- machine you are talking about here is not this red
- 18 machine; right?
- 19 A. Oh, no, no.
- 20 Q. If I can just show you, if we can take a look at
- F34/19759 -- here, yes. Can you confirm whether that is
- the sort of bar cutting machine that you refer to at the
- end of your paragraph 4 in your police statement?
- 24 A. It's one of the types.
- 25 Q. So this kind of bar cutting machine that you refer to in

- 1 paragraph 4 -- first of all, let me just try to clarify
  - 2 this with you -- this is a machine that your company,
  - 3 Fang Sheung, used at the bar bending yard; is that
  - 4 right
  - 5 A. Correct.
  - 6 Q. Now, this kind of machine would not appear on site where
  - 7 the installation -- where the bar fixing work was done;
  - 8 right?
  - 9 A. They would be there. You know, bar fixing, at the bar
  - fixing site, there would be such machines.
  - 11 COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, Mr Khaw, before we move on
  - from this photograph, can I just be clear: this is a bar
  - bending machine; is it a bar bending and bar cutting
  - machine, or are they two separate machines?
  - 15 MR KHAW: Maybe I should clarify with him.
  - 16 COMMISSIONER HANSFORD: Thank you.
  - 17 A. This one cannot be used for cutting bars. It's for
  - bending the stirrups. This is specifically for bending
  - 19 the stirrups. So it's a bending machine. And this
  - 20 machine would not be moved to the site, because this
  - 21 machine cannot be used for cutting bars.
  - 22 COMMISSIONER HANSFORD: Sorry, so the answer is incomplete.
  - 23 So what we have been shown here is a bar bending
  - 24 machine. Was there also, in the bending yard, a bar
  - cutting machine? I'm not clear about that yet.
    - 32 (Pages 125 to 128)

	Page 129		Page 131
1	MR KHAW: Mr Pun, we just saw from this photograph what you	1	INDEX
2	described as a bar bending machine, which only appears	2	PAGE
3	at the bar bending yard, not on site where the	3	MR PUN WAI SHAN (affirmed in Punti)1
4	installation was carried out. Is that right?	4	Examination-in-chief by MS CHONG1
5	A. For this type of machine, it's one of the types of bar	5	Examination by MR PENNICOTT2
6	bending machines. This machine would not appear on the	6	Cross-examination by MR SO78
7	site.	7	(In the absence of the witness)105
8	Q. What you just told us was that there would be another	8	(In the presence of the witness)
9	kind of machine which is for bar cutting, and that	9	Questioning by THE COMMISSIONERS118
10	machine would appear in both the bar bending yard and	10	Cross-examination by MR KHAW123
11	also on site where the installation was carried out;	11	Cross examination by wife Kill W123
12	am I correct?	12	
13	A. Correct.	13	
14	Q. Can you briefly describe what that bar cutting machine	14	
15	looks like?	15	
16	A. It's similar, very similar to this one. It's just that	16	
17	there would be a knife, you know, a knife blade, some	17	
18	kind of blade that could cut the bars.	18	
19	Q. Thank you. So the size and the shape are more or less	19	
20	the same for the two kinds of machine?	20	
21	A. They look similar. That one would be slightly larger.	21	
22	MR KHAW: I am moving to another topic, Mr Chairman.	22	
23	I don't know whether it would be	23	
24	CHAIRMAN: Yes, if that suits you.	24	
25	We are finishing for the evening, returning tomorrow	25	
23		23	
	Page 130		
1	morning at 10 am. The words that I said to you at		
2	lunchtime about not discussing your evidence until		
3	you've finished all of your testimony, they still apply.		
4	Okay?		
5	WITNESS: Totally understood.		
6	CHAIRMAN: Thank you.		
7	(5.00 pm)		
8	(The hearing adjourned until 10.00 am the following day)		
9			
10			
11			
12			
13 14			
15			
16			
17			
18 19			
20			
21			
22			
23 24			
25			
23			